ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΦΥΛΑΞ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

Ἡ συνδρομὴ εἶνε προπληρωτέα ὑποχρεωτικῶς:

ΕΝ ΤΩι ΕΣΩΤΕΡΙΚΩι		ΕΝ ΤΩι ΕΞΩΤΕΡΙΚΩι	
Ἐτησία	Σελ. 12	Ἐτησία	Σελ. 14
Ἑξάμηνος	» 6	Ἑξάμηνος	» 8

Τιμὴ ἑκάστου φύλλου γρόσια 3.

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΟΛΑΙ
ΤΗι ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙ

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ
ΕΦΡΑΙΜ Κ. ΠΕΤΡΙΔΗΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΔΟΣ.—Ἀγορὰ Κύκκου Ἀριθ. 26.

ΕΤΟΣ ΙΓ' — ΑΡΙΘ. 634

ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑι (Κύπρου),
τῇ 5ῃ Μαρτίου 1919.

ΙΣΤΟΡΙΚΑ ΚΑΙ ΕΘΝΟΓΡΑΦΙΚΑ ΔΙΚΑΙΑ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ

Ἐπίκαιρος ἔρχεται ἡ οἱονεὶ διαμαρτυρία τοῦ Ἰταλοῦ πρωθυπουργοῦ κ. Ὀρλάνδο κατὰ τῶν νοτιοσλαυικῶν ἀξιώσεων καὶ ἡ ἔκκλησις αὐτοῦ ἐπὶ τὸ δίκαιον τῶν πόθων τῆς Ἰαλλίας ἀξιούσης τὴν ἕνωσιν τῶν Ἰταλικῶν Χωρῶν καὶ Λαῶν μετὰ τῶν φυσικῶν ὁρίων αὐτῶν.

Ἀπὸ τῶν ἐρειπίων τῆς Αὐστρίας ἀνέκυψεν ἡνωμένος ὁ νοτιοσλαυισμὸς καὶ μετὰ ναυαγικῆς ὁρμῆς καὶ παιδικοῦ ἐγωϊσμοῦ ἀξιοῖ νὰ ἐκτείνῃ τὰ ὅρια τῆς Νοτιοσλαυίας ἐκεῖ ὅπου καὶ κατ' ὄναρ οὐδέποτε ἐφαντάσθησαν τὰ ὑπὸ τὴν δυαδικὴν Μοναρχίαν διάφορα σλαυικὰ φύλλα. Ἡ ὁρμὴ αὕτη τοῦ νοτιοσλαυισμοῦ ἀναπαριστᾷ εἰς τὴν διάνοιαν παντὸς ἐχέφρονος Ἕλληνος τίνα δεινότατον διέτρεχε κίνδυνον ὁ Ἑλληνισμός, εἴποτε ἡ Ρωσία ἀνεδείκνυτο νικήτρια, ἥτις τότε μετὰ τῶν νοτιοσλαύων θὰ ἦνου καὶ θὰ ἐνίσχυε τοὺς Βουλγάρους καὶ θὰ ἠξίου νὰ ἐκσλαυίσῃ τὴν Ἑλληνικὴν χερσόνησον ὅλην ὡς θὰ ἔπραττε καὶ αὐτὴ διὰ τὴν Μ. Ἀσίαν.

Δῶμεν εὐχαριστίας τῇ θείᾳ Προνοίᾳ, ἥτις τόσον θαυμαστῶς περιέσωσε τὸν Ἑλληνισμὸν ἀπὸ μεγίστου κινδύνου, καὶ εἰς ἐκείνους οἵτινες τὸν κίνδυνον τοῦτον ἐγκαίρως προϊδόντες προείλοντο νὰ θυσιάσωσιν ἑαυτοὺς ὑπὲρ τῆς σωτηρίας τοῦ Ἑλληνισμοῦ.

Ὁπωσδήποτε, αἱ νοτιοσλαυικαὶ ἀξιώσεις, ἔχουσαι, ὡς φαίνεται, συνηγόρους οὐ μόνον παρὰ τῷ γαλλικῷ τύπῳ ἀλλὰ καὶ ἐν τῷ Συνεδρίῳ, ἤγαγον τοὺς Ἰταλοὺς κυβερνήτας ὅπως ἐπανέλθωσιν εἰς ἀρχὰς δυνάμει τῶν ὁποίων ἡ Ἰταλία ἠλευθερώθη, καὶ ἃς οὗτοι εἶχον λησμονήσῃ ἀπὸ τοῦ 1912 κατακρατήσαντες τὴν ἑλληνικωτάτην Δωδεκάνησον καὶ ἐπιχειρήσαντες κατάκτησιν οὐ μόνον ἐπὶ τῆς Ἀλβανίας ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τῆς Ἑλληνικωτάτης Ἠπείρου μέχρι Πρεβέζης, καὶ ἐδέησεν ὅπως αἰσθανθῶσι τὴν νοτιοσλαυικὴν πλεῖσιν ἵνα συναισθανθῶσι τὴν ὀδύνην ἀπὸ τῆς προσβολῆς καὶ ἀντιποιήσεως κατὰ ξένων ἐθνικῶν δικαίων.

Πολωνοί, Βοημοί, Νοτιοσλαῦοι χωρὶς πολέμων καὶ θυσιῶν ἀπελευθερωθέντες ἐγείρουσιν ἀξιώσεις ἐπὶ τῶν ἐθνογραφικῶν καὶ ἱστορικῶν ὁρίων καὶ πολὺ πέρα τούτων, καὶ ἡ Ἰταλία ἤδη διατυπώνει ὡς ὅρια τῆς νέας Ἰταλίας τὰ φυσικὰ ὅρια τῶν ἀλυτρώτων αὐτῆς Χωρῶν.

Ἐντεῦθεν ἔδει νὰ διδαχθῶμεν οἱ Ἕλληνες ὅτι αἱ ἐν τῷ Συνεδρίῳ διατυπωθεῖσαι ἀξιώσεις τοῦ Ἑλληνισμοῦ οὐ μόνον ὑστεροῦσι κατὰ πολὺ τῆς ἐθνογραφικῆς καὶ ἱστορικῆς ἀξίας καὶ ἐκτάσεως αὐτῶν, ἀλλὰ καὶ μετὰ ψυχραιμίας ἀνεξηγήτου θυσιάζονται τμήματα σημαντικώτατα αὐτοῦ, ἅτινα κέκτηνται τοὺς ἐνδοξοτέρους καὶ ἐγκυροτέρους τίτλους ἐπὶ τῆς ἐθνικῆς ἀποκαταστάσεως αὐτῶν.

Δὲν ἐπιθυμεῖ ὁ Ἑλληνισμὸς ν' ἀποκατασταθῇ εἰς ἐνότητα ἐπὶ ζημίᾳ καὶ βλάβῃ οὐδενὸς ἄλλου ἔθνους, ὀφείλει ὅμως καὶ νὰ περιφρουρήσῃ τὰ ἀπαράγραπτα δίκαιά του κατὰ τῆς πλεονεξίας καὶ ἀδικίας ἄλλων ἀντιζήλων ἢ καὶ ἁπλῶς ὁμόρων λαῶν, καὶ διὰ τοῦτο τὰ ἐθνικὰ δίκαιά του ἔδει νὰ παρασταθῶσι πρὸς τὸ Συνέδριον μεθ' ὅλης τῆς ἐθνογραφικῆς καὶ ἱστορικῆς ἐκτάσεως αὐτῶν μέχρι τῶν φυσικῶν ὁρίων τῶν ἀλυτρώτων Ἑλληνικῶν χωρῶν, ὡς ἀξιοῖ ἤδη καὶ ἡ Ἰταλία.

Ἀπὸ τῶν Βαλκανίων μέχρι τοῦ Αἰγαίου ἡ Θράκη ἀπετέλει σπουδαιότατον τμῆμα τῶν Ἑλληνικῶν χωρῶν, ὥστε καὶ ἐν τῷ Βερολινείῳ Συνεδρίῳ τῷ 1878 νὰ ἀποσπασθῇ ἀπὸ τῆς Μεγάλης Βουλγαρίας, ἣν ἐδημιούργει ἡ συνθήκη τοῦ Ἁγίου Στεφάνου, καὶ ὑπὸ τὴν κλῆσιν Ἀνατολ. Ρωμυλίᾳ τὸ τμῆμα αὐτῆς νὰ ἀποκατασταθῇ εἰς προνομιοῦχον ἐπαρχίαν ὑπὸ χριστιανὸν διοικητήν. Ἐντούτοις, καὶ μετὰ τὴν πραξικοπηματικὴν προσάρτησιν τῆς ἐπαρχίας ταύτης εἰς τὴν Βουλγαρικὴν ἡγεμονίαν, οἱ Βούλγαροι μὴ δυνηθέντες νὰ ἐκβουλγαρίσωσιν αὐτὴν ἐκτοπίζοντες ἢ ἀπορροφῶντες τὸν θρακικὸν Ἑλληνισμόν, μετῆλθον τὰς γνωστὰς σφαγὰς καὶ τοὺς ἐμπρησμοὺς κατὰ τῆς Ἀγχιάλου, τοῦ Πύργου, τῆς Βάρνης, τῆς Φιλιππουπόλεως τῆς Στενημάχου καὶ πάσης ἐν αὐτῇ κοινότητος Ἑλληνικῆς, ὑπὸ τὰ ἀπαθῆ καὶ ἀδιάφορα βλέμματα τῆς Χριστιανικῆς Εὐρώπης, καὶ ταῦτα, ἐνῷ οἱ Βούλγαροι ἀπηλευθερώθησαν διὰ τὰς σφαγὰς τοῦ Βατὰκ ὑπὸ τῶν Κιρκασίων καὶ τῶν Βασιβουζούκων.

Τὸ ὑπολειφθὲν νότιον τμῆμα τῆς Θράκης τοσοῦτον ἀδιαφιλονίκητον εἶχε τὴν ἑλληνικότητα αὐτοῦ καὶ ἐθνογραφικῶς καὶ ἱστορικῶς, ὥστε νὰ παραδεχθῶσιν ἐμπράκτως αὐτὴν καὶ αὐτοὶ οἱ Βούλγαροι τῷ 1912, καὶ ὃν πιστεύομεν ὅτι σήμερον θὰ ἐπαναλαμβάνετο ἡ σκαιοτάτη ἀδικία τῆς συνθήκης τοῦ Βουκουρεστίου, καὶ νὰ ἀφεθῇ καὶ πάλιν ἡ Ν. Θράκη εἰς τὴν Βουλγαρίαν.

Ἡ διεθνοποίησις τῆς Κωνσταντινουπόλεως, μετὰ τὴν σύστασιν μάλιστα τοῦ Συνεδρίου τῶν ἐθνῶν, θὰ εἶναι πρᾶξις διπλωματικὴ ἥτις θὰ ἐπισκιάσῃ ἐν τῇ ἱστορίᾳ τῆς μεγάλης ταύτης περιόδου τὰς ὑψηλὰς ἀρχὰς αἵτινες ἀνεγνωρίσθησαν καὶ ἐπεδοκιμάσθησαν ὑπὸ τοῦ Συνεδρίου τῆς εἰρήνης. Ἡ κατάλυσις τῆς Τουρκικῆς κυριαρχίας ἐπὶ τῆς Κωνσταντινουπόλεως καὶ τῶν μετ' αὐτῆς ἀμέσως συνεχομένων ἐπαρχιῶν αὐτομάτως συνεπάγεται τὴν ἀνάστασιν καὶ παλινόρθωσιν τῆς ἑλληνικῆς ἐξουσίας ἐν αὐταῖς δυνάμει ἐθνογραφικῶν καὶ ἱστορικῶν δικαίων ἀναμφισβητήτων. Ἀνὰ τὴν δυτικὴν Μ. Ἀσίαν, μετὰ τὸ Τουρκικὸν, ἐπικρατοῦν στοιχεῖον ἐν αὐτῇ καὶ ἀριθμητικῶς καὶ ὑπὸ ἔποψιν ὑψηλοτέρου πολιτισμοῦ εἶναι τὸ Ἑλληνικόν, αἱρομένης δὲ καὶ ἐντεῦθεν τῆς Τουρκικῆς κυριαρχίας, αὐτομάτως καὶ αὐτοδικαίως ἀνίσταται ἡ Ἑλληνικὴ τοιαύτη, φέρουσα τὰς περγαμηνὰς τρισχιλιετοῦς καὶ ἐνδοξοτάτης ἱστορίας μετὰ τοῦ ζῶντος ἔθνους καὶ ἀκμάζοντος ἐν ταῖς χώραις ταύταις Ἑλληνισμοῦ. Μετὰ τὸν ἀφοπλισμὸν τῶν Πορθμῶν καὶ τὸν διεθνῆ ἔλεγχον ἐπ' αὐτῶν, κατὰ τὸν τύπον τοῦ διεθνοῦς ἐλέγχου τῶν ἐκβολῶν τοῦ Δουνάμεως, οὐδεὶς ἀπολύτως λόγος πολιτικὸς ἢ οἰκονομικὸς ἀποκρούει τὴν μετάθεσιν τῆς Ἑλληνικῆς πρωτευούσης εἰς Κωνσταντινούπολιν, τὸ ἐπὶ χιλιάδας ἐτῶν κέντρον τοῦ Ἑλληνισμοῦ, ἀπὸ τοῦ ὁποίου οὗτος διεξήγαγε τοὺς ὡραιοτέρους καὶ λαμπροτέρους ἀγῶνας ὑπὲρ τοῦ πολιτισμοῦ κατὰ τῆς βαρβαρότητος.

Ἀπὸ Τραπεζοῦντος μέχρι Ἡρακλείας ἐπὶ τοῦ Πόντου οἱ Ἕλληνες πάλιν μετὰ τοὺς Τούρκους ἀποτελοῦσι τὸ ἐπικρατέστερον καὶ μᾶλλον προηγμένον στοιχεῖον, ἂν δὲ εἰς τὸ ζωντανὸν τοῦτο δικαίωμα προστεθῇ καὶ ἡ ἀπὸ τοῦ 8ου αἰῶνος π. Χ. ἐγκατάστασις τοῦ Ἑλληνισμοῦ εἰς τὰς χώρας ταύτας καὶ ἡ ἀδιάλειπτος ἐπικράτησις αὐτοῦ, καὶ δέννεος ἐκπολιτιστικὴ δρᾶσις του, ἐὰν φανῇ ὑπερβολικὴ ἡ ἐπέκτασις τῆς Ἑλληνικῆς κυριαρχίας, κατὰ πάντα δίκαιον λόγον ἔδει νὰ ἀνασυσταθῇ τὸ Πολεμωνιακὸν Κράτος τοῦ Πόντου, ὑπὸ τύπον δημοκρατικόν, ἐν ᾧ νὰ διάγωσιν ἐν ἰσοπολιτείᾳ καὶ ἰσονομίᾳ ὑπὸ ἀνώτερόν τινα ἔλεγχον κατὰ τὰ διάφορα οἰκοῦντα φύλα ἐν αὐτῷ.

Ἡ ἐπέκτασις τοῦ Ἑλληνικοῦ Κράτους ἐπὶ τῆς νοτίας Θρᾴκης, τῆς Κωνσταντινουπόλεως καὶ τῆς δυτικῆς Μ. Ἀσίας θὰ εἶναι φυσικὸν καὶ λογικὸν ἀποτέλεσμα τῆς ἀναδημιουργίας τοῦ κόσμου ὑπὸ τοῦ παγκοσμίου Συνεδρίου τῆς Εἰρήνης, ἣν συνεπάγεται ὁ δεινότατος καὶ αἱματηρότατος πόλεμος ἀνὰ τὴν ὑφήλιον.

Ἡ συνολικὴ ἀποκατάστασις καὶ παλινόρθωσις τοῦ Ἑλληνισμοῦ οὐδόλως ἐνέχει τὸ ἐκπληκτικὸν καὶ παράδοξον, διότι πρὸς τοῦτο ἔζη καὶ ἠγωνίζετο ἡ ἀθάνατος Ἑλληνικὴ φυλὴ καὶ μετὰ τῆς μεγάλης ταύτης προσδοκίας ἀπέβλεπεν εἰς τὸ βέβαιον μέλλον, ὅσον οὐδὲν ἄλλο ξενοκρατούμενον ἔθνος.

Ἐν ᾧ χρόνῳ Πολωνοί, Βοημοί, καὶ Νοτιοσλαῦοι, Ἀρμένιοι καὶ Ἑβραῖοι ἐπανέρχονται εἰς ἐλεύθερον ἐθνικὸν καὶ πολιτικὸν βίον ἐπὶ ἐκτάσεων ἴσων καὶ ὑπερτέρων τῶν ὁρίων αὐτῶν καὶ κατὰ τὴν μεγίστην ἐν τῷ παρελθόντι ἀκμήν αὐτῶν, διατί τάχα ὁ Ἑλληνισμὸς νὰ μὴ δικαιῶται ν' ἀξιοῖ καὶ τύχῃ στοιχειώδους δικαιοσύνης παρὰ τοῦ Συνεδρίου τῆς Εἰρήνης;

Ο ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΘΝΩΝ

ΤΟ ΠΑΡΕΣ ΚΕΙΜΕΝΟΝ ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ

[Ἐν καιρῷ τὸ πρακτορεῖον Ρέουτερ μετέδωκε στενὴν περίληψιν τῆς Συνθήκης τοῦ Συνδέσμου τῶν Ἐθνῶν ἐν τῷ Συνεδρίῳ τῆς Εἰρήνης, καὶ ἐπειδὴ ἡ Συνθήκη αὕτη πρόκειται νὰ ρυθμίζῃ ἐν τῷ μέλλοντι κατὰ μέγα μέρος τὰς τύχας τοῦ κόσμου καὶ ἰδίᾳ τῶν μικρῶν ἐθνῶν, φρονοῦμεν ὅτι πᾶς διανοούμενος πολίτης ἐλευθέρας χώρας ὀφείλει νὰ γνωρίζῃ τὸ λεπτομερὲς καὶ πλῆρες κείμενον αὐτῆς, ὡς ἐπιβάλλεται ἐν ἑκάστῃ ἐλευθέρᾳ πολιτείᾳ νὰ γνωρίζῃ πᾶς πολίτης τὸν διέποντα αὐτὴν συνταγματικὸν χάρτην. Διὰ ταῦτα μεταφράσαντες παρέχομεν ὧδε τὸ πλῆρες κείμενον τῆς ἐν λόγῳ συνθήκης, ἐν συνεχείᾳ.]

ΠΡΟΟΙΜΙΟΝ. Πρὸς προαγωγὴν τῆς διεθνοῦς συνεργασίας καὶ ἐξασφάλισιν διεθνοῦς εἰρήνης καὶ ἀσφαλείας διὰ τῆς παραδοχῆς ὑποχρεώσεων ὅπως μὴ προσφεύγωσιν εἰς τὸν πόλεμον, διὰ τοῦ καθορισμοῦ ἐμφανῶν δικαίων καὶ ἐντίμων σχέσεων μεταξὺ τῶν ἐθνῶν, διὰ τῆς στερεᾶς ἀποταστάσεως τῶν ἀντιλήψεων τοῦ διεθνοῦς νόμου ὡς πραγματικοῦ κανόνος διαγωγῆς μεταξὺ τῶν Κυβερνήσεων καὶ διὰ τῆς τηρήσεως τῆς δικαιοσύνης καὶ τῆς εὐσυνειδήτου εὐλαβείας πρὸς πάσας τὰς ἀπὸ τῶν συνθηκῶν ὑποχρεώσεις ἐν ταῖς διαπραγματεύσεσι τῶν διωργανωμένων λαῶν πρὸς ἀλλήλους, αἱ ὑπογεγραμμέναι δυνάμεις ἐν τῇ Συνθήκῃ ταύτῃ παραδέχονται τὸν σχηματισμὸν τοῦ Συνδέσμου τῶν Ἐθνῶν.

ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ

Ἄρθρον Α'. Ἡ ἐνέργεια τῶν ὑψηλῶν συμβαλλομένων μερῶν ὑπὸ τοὺς ὅρους τῆς συνθήκης ταύτης θὰ τελῆται διὰ συνελεύσεως σώματος ἀντιπροσώπων ἐκπροσωπούντων τὰ ὑψηλὰ συμβαλλόμενα μέρη, διὰ συνελεύσεων κατὰ συχνότερα διαλείμματα ἐκτελεστικοῦ συμβουλίου καὶ μιᾶς διαρκοῦς Διεθνοῦς Γραμματείας, ἐγκαθισταμένης εἰς τὴν ἕδραν τοῦ Συνδέσμου.

Ἄρθρον Β'. Συνελεύσεις τοῦ Σώματος τῶν Ἀντιπροσώπων θὰ συγκροτῶνται καθ' ὡρισμένα διαστήματα καὶ ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν ὡς ἤθελεν ἀπαιτήσει ἡ περίστασις ἐπὶ τῷ σκοπῷ ὅπως ἀσχοληθῶσιν εἰς ὑποθέσεις ἐν τῇ σφαίρᾳ τῆς ἐνεργείας τοῦ Συνδέσμου. Συνελεύσεις τοῦ σώματος τῶν Ἀντιπροσώπων θὰ συγκροτῶνται, ἐν τῇ ἕδρᾳ τοῦ Συνδέσμου ἢ εἰς ἄλλους τόπους εἴτινες ἤθελον θεωρηθῇ κατάλληλοι καὶ θὰ σύγκηνται ἐκ τῶν ἀντιπροσώπων τῶν ὑψηλῶν συμβαλλομένων μερῶν. Ἕκαστον τῶν ὑψηλῶν συμβαλλομένων μερῶν θὰ ἔχῃ μίαν ψῆφον, δὲν θὰ ἔχῃ ὅμως πλείονας τῶν τριῶν ἀντιπροσώπων.

Ἄρθρ. Γ'. Τὸ Ἐκτελεστικὸν Συμβούλιον θὰ σύγκηται ἐκ τῶν Ἀντιπροσώπων τῶν Ἡνωμ. Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς, τοῦ Βρεττανικοῦ Κράτους, τῆς Γαλλίας, τῆς Ἰταλίας καὶ Ἰαπωνίας, ὁμοῦ μετὰ τῶν ἀντιπροσώπων τεσσάρων ἄλλων Κρατῶν μελῶν τοῦ Συνδέσμου. Ἡ ἐκλογὴ τῶν τεσσάρων τούτων Κρατῶν θὰ γίνηται ὑπὸ τοῦ Σώματος τῶν Ἀντιπροσώπων κατὰ τὰς ἀρχὰς καὶ τὸν τρόπον ὃν θεωροῦσιν οὗτοι κατάλληλον. Μέχρι τοῦ διορισμοῦ τῶν ἀντιπροσώπων τούτων τῶν ἄλλων Κρατῶν, οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν ἄλλων Κρατῶν θὰ εἶναι μέλη τοῦ Ἐκτελεστικοῦ Συμβουλίου. Συνελεύσεις τοῦ Συμβουλίου θὰ συγκροτῶνται ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν ὡς ἤθελεν ἀπαιτεῖ ἡ περίστασις καὶ ἁπαξ τουλάχιστον τοῦ ἔτους ἐν οἱῳδήποτε τόπῳ ὅστις ἤθελεν ὁρισθῇ, ἢ, ἐλλειπούσης τοιαύτης ἀποφάσεως, ἐν τῇ ἕδρᾳ τοῦ Συνδέσμου, καὶ πᾶσα ὑπόθεσις ἐν τῇ σφαίρᾳ τῆς ἐνεργείας τοῦ Συνδέσμου ἢ ἐπηρεάζουσα τὴν εἰρήνην τοῦ κόσμου θὰ συζητῆται εἰς τοιαύτας συνελεύσεις. Θὰ ἀποστέλλωνται προσκλήσεις εἰς οἱανδήποτε δύναμιν, ἵνα μετάσχῃ τῆς συνελεύσεως τοῦ Συμβουλίου, ἐν ᾗ ὑποθέσεις ἀμέσως ἐπηρεάζουσαι τὰ συμφέροντα ταύτης θὰ συζητηθῶσι καὶ οὐδεμία ἀπόφασις ληφθεῖσα ἐν τινι συνελεύσει θὰ δεσμεύῃ Δύναμίν τινα ἂν μὴ προσκληθῇ οὕτως.

Ἄρθρ. Δ'. Πᾶσαι αἱ ὑποθέσεις περὶ λειτουργίας τῶν συνελεύσεων τοῦ σώματος τῶν ἀντιπροσώπων ἢ τοῦ Ἐκτελεστικοῦ Συμβουλίου, συμπεριλαμβανομένου καὶ τοῦ διορισμοῦ ἐπιτροπειῶν πρὸς ἔρευναν ἰδιαιτέρων ὑποθέσεων θὰ κανονίζηται ὑπὸ τοῦ σώματος τῶν ἀντιπροσώπων ἢ τοῦ Ἐκτελεστικοῦ Συμβουλίου, καὶ δύναται ν' ἀποφασίζηται κατὰ πλειονοψηφίαν τῶν ἐν τῇ συνελεύσει ἀντιπροσωπευομένων κρατῶν. Ἡ πρώτη συνεδρία τοῦ σώματος τῶν ἀντιπροσώπων καὶ τοῦ ἐκτελεστικοῦ Συμβουλίου θὰ συγκληθῇ ὑπὸ τοῦ Προέδρου τῶν Ἡνωμ. Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς.

Ἄρθρ. Ε'. Ἡ διαρκὴς Γραμματεία τοῦ Συνδέσμου θὰ ἐγκατασταθῇ ἐν . . . . . ἥτις θὰ ἀποτελῇ τὴν ἕδραν τοῦ Συνδέσμου. Ἡ Γραμματεία θὰ περιλαμβάνῃ γραμματεῖς καὶ προσωπικὸν οἷοι θὰ ἀπητοῦντο ὑπὸ τὴν γενικὴν διεύθυνσιν καὶ τὴν ἐποπτείαν γενικοῦ γραμματέως τοῦ Συνδέσμου, ὅστις θὰ ἐκλεγῇ ὑπὸ τοῦ ἐκτελεστικοῦ συμβουλίου. Οἱ γραμματεῖς ἐν . . . . . θὰ διορισθῶσιν ὑπὸ τοῦ γενικοῦ γραμματέως, ὑποκείμενοι εἰς τὴν ἐπικύρωσιν ὑπὸ τοῦ Ἐκτελεστικοῦ Συμβουλίου. Αἱ δαπάναι τῆς γραμματείας θὰ καταβάλλωνται ὑπὸ τῶν Κρατῶν μελῶν τοῦ Συνδέσμου συμφώνως πρὸς τὸν διαμερισμὸν τῶν δαπανῶν τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου τῆς Παγκοσμίου Ταχυδρομικῆς ἑνώσεως.

Ἄρθρον ΣΤ'. Οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν ὑψηλῶν συμβαλλομένων μερῶν καὶ οἱ ὑπάλληλοι τοῦ Συνδέσμου οἱ ἀσχολούμενοι εἰς τὰς ὑποθέσεις τοῦ Συνδέσμου θὰ ἀπολαύωσι διπλωματικῶν προνομίων καὶ ἀσυδοσιῶν, καὶ τὰ καταστήματα τὰ κατεχόμενα ὑπὸ τοῦ Συνδέσμου ἢ τῶν ὑπαλλήλων τοῦ ἢ τῶν παρισταμένων εἰς τὰς συνεδρίας ἀντιπροσώπων θὰ ἀπολαύωσι τῶν εὐεργετημάτων ἐδαφικῆς ἐξαιρέσεως (*extraterritoriality*).

ΠΑΡΑΔΟΧΗ ΝΕΩΝ ΜΕΛΩΝ

Ἄρθρον Ζ'. Ἡ παραδοχὴ εἰς τὸν Σύνδεσμον Κρατῶν μὴ ὑπογεγραμμένων ἐν τῇ Συνθήκῃ καὶ μὴ καταγομασμένων ἐν τῷ πρωτοκόλλῳ τούτῳ ὡς Κρατῶν προσκλητέα ὅπως προσχωρήσωσιν εἰς τὴν συνθήκην, ἀπαιτεῖ τὴν συναίνεσιν οὐχὶ ὀλιγωτέρων τῶν δύο τρίτων τῶν ἀντιπροσωπευομένων Κρατῶν ἐν τῷ σώματι τῶν ἀντιπροσώπων, καὶ θὰ περιορίζεται εἰς τὰς πλήρως αὐτοκυβερνωμένας χώρας, συμπεριλαμβανούσας τὰς Κτήσεις καὶ Ἀποικίας. Δὲν θὰ εἶναι παραδεκτὸν Κράτος τι εἰς τὸν Σύνδεσμον εἰμὴ θὰ ἦτο ἱκανὸν νὰ παράσχῃ ἀποτελεσματικὰς ἐγγυήσεις τῆς εἰλικρινοῦς προθέσεως αὐτοῦ ὅπως τηρῇ τὰς διεθνεῖς ὑποχρεώσεις του καὶ συμμορφῶται πρὸς τὰς ἀρχάς, αἵτινες θὰ καθορίζωνται ὑπὸ τοῦ Συνδέσμου ὡς πρὸς τὰς ναυτικὰς καὶ στρατιωτικὰς δυνάμεις καὶ τοὺς ἐξοπλισμούς του.

ΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΩΝ

Ἄρθρον Η'. Τὰ ὑψηλὰ συμβαλλόμενα μέρη ἀναγνωρίζουσι τὴν ἀρχὴν ὅτι ἡ διατήρησις τῆς εἰρήνης θὰ ἀπαιτήσῃ τὴν περιστολὴν τῶν ἐθνικῶν ἐξοπλισμῶν εἰς τὸ κατώτατον ὅριον διὰ τὴν ἀσφάλειαν καὶ τὴν ἐπιβολὴν διὰ κοινῆς ἐνεργείας τῶν διεθνῶν ὑποχρεώσεων, εἰδικῶς ἀφορωσῶν εἰς τὴν γεωγραφικὴν κατάστασιν καὶ τὰς περιστάσεις ἑκάστου Κράτους, καὶ τὸ Ἐκτελεστικὸν Συμβούλιον θὰ διατυπώνῃ σχέδια πρὸς ἐκτέλεσιν πάσης περιστολῆς. Τὸ ἐκτελεστικὸν συμβούλιον θὰ ἀποφασίζῃ, ὡσαύτως, τὴν μελέτην καὶ τὴν ἐνέργειαν τῶν διαφόρων Κυβερνήσεων, ποίας στρατιωτικὰς ἐφοδιασμοὺς καὶ ἐξοπλισμοὺς εἶναι ἀρκετὸς καὶ εὔλογος κατ' ἀναλογίαν πρὸς τὴν καθορισθεῖσαν κλίμακα ἐν τῷ προγράμματι τοῦ ἀφοπλισμοῦ, καὶ τὰ ὅρια ταῦτα, δεκτὰ γενόμενα, δὲν πρέπει νὰ ὑπερβληθῶσιν ἄνευ τῆς ἀδείας τοῦ Ἐκτελεστικοῦ συμβουλίου. Τὰ ὑψηλὰ συμβαλλόμενα μέρη συμφωνοῦσιν ὅτι ἡ κατασκευὴ ὑπὸ ἰδιωτικῆς ἐπιχειρήσεως πολεμοφοδίων καὶ πολεμικῶν ὀργάνων ὑπόκειται καθ' ἑαυτὴν εἰς σοβαρὰς ἀντιρρήσεις καὶ ἐπιβάλλουσιν εἰς τὸ ἐκτελεστικὸν συμβούλιον νὰ γνωματεύσῃ πῶς τὰ κακὰ ἀποτελέσματα τὰ συνεπαγόμενα ὑπὸ τοιαύτης κατασκευῆς δύνανται νὰ προληφθῶσι, λαμβανομένων δεόντως ὑπ' ὄψει τῶν χωρῶν αἵτινες δὲν δύνανται νὰ κατασκευάζωσι δι' ἑαυτὰς τὰ πολεμοφόδια καὶ τὰ πολεμικὰ ὄργανα ἀναγκαῖα εἰς τὴν ἀσφάλειαν αὐτῶν. Τὰ ὑψηλὰ συμβαλλόμενα μέρη ἀναλαμβάνουσιν ὅπως μὴ ἀποκρύπτωσι ποσῶς ἀπ' ἀλλήλων τοὺς ὅρους τοιούτων βιομηχανιῶν αὐτῶν αἵτινες εἶναι ἱκαναὶ νὰ προσαρμοσθῶσιν εἰς πολεμικοὺς σκοποὺς ἢ τὴν κλίμακα τῶν ἐξοπλισμῶν αὐτῶν καὶ συμφωνοῦσιν ὅτι θὰ ὑπάρχῃ πλήρης καὶ εἰλικρινὴς ἀνταλλαγὴ πληροφοριῶν περὶ τῶν στρατιωτικῶν καὶ ναυτικῶν προγραμμάτων αὐτῶν.

Ἄρθρ. Θ'. Διαρκὴς Ἐπιτροπεία θὰ συσταθῇ ὅπως συμβουλεύῃ τὸν Σύνδεσμον περὶ τῆς Ἐκτελέσεως τῶν προνοουμένων ὑπὸ τοῦ ἄρθρου Η' καὶ περὶ στρατιωτικῶν καὶ ναυτικῶν ζητημάτων ἐν γένει.

Ἄρθρ. Ι'. Τὰ ὑψηλὰ συμβαλλόμενα μέρη ἀναλαμβάνουσιν ὅπως σέβωνται καὶ προφυλάττωσι κατὰ ἐξωτερικῆς ἐπιθέσεως τὴν ἐδαφικὴν ἀκεραιότητα καὶ τὴν ὑπάρχουσαν πολιτικὴν ἀνεξαρτησίαν πάντων τῶν μελῶν Κρατῶν τοῦ Συνδέσμου. Ἐν περιπτώσει τοιαύτης τινὸς ἐπιθέσεως ἢ ἀπειλῆς ἢ κινδύνου τοιαύτης ἐπιθέσεως τὸ Ἐκτελεστικὸν Συμβούλιον θὰ συμβουλεύῃ περὶ τῶν μέσων δι' ὧν ἡ ὑποχρέωσις αὕτη θὰ ἐκπληρῶται.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΕΙΡΗΝΗΣ

Ἄρθρον ΙΑ'. Πόλεμός τις ἢ ἀπειλὴ πολέμου ἀμέσως ἐπηρεάζων

οἱονδήποτε τῶν ὑφηλῶν συμβαλλομένων μερῶν ἢ μή, κηρύσσεται διὰ τοῦ παρόντος ὑπόθεσις ἐνδιαφέρουσα τὸν Σύνδεσμον, καὶ τὰ ὑφηλὰ συμβαλλόμενα μέρη ἐπιφυλάσσονται τὸ δικαίωμα ὅπως ἀναλάβωσι πᾶσαν ἐνέργειαν ἥτις θὰ ἐθεωρεῖτο συνετὴ καὶ ἀποτελεσματικὴ πρὸς προφύλαξιν τῆς εἰρήνης τῶν ἐθνῶν. Δηλοῦται διὰ τοῦ παρόντος, ὡσαύτως, καὶ γίνεται δεκτὸν ὅτι εἶναι φιλικὸν δικαίωμα ἑκάστου τῶν ὑφηλῶν συμβαλλομένων μερῶν ὅπως προκαλέσῃ τὴν προσοχὴν τοῦ Σώματος τῶν Ἀντιπροσώπων ἢ τοῦ Ἐκτελεστικοῦ Συμβουλίου εἰς οἱασδήποτε περιστάσεις ἐπηρεαζούσας διεθνεῖς σχέσεις αἵτινες ἀπειλοῦσι νὰ διαταράξωσι τὴν διεθνῆ εἰρήνην ἢ τὴν ἀγαθὴν συνεννόησιν μεταξὺ τῶν ἐθνῶν ἀφ' ὧν ἐξαρτᾶται ἡ εἰρήνη.

Ἄρθρον ΙΒ'. Τὰ ὑφηλὰ συμβαλλόμενα μέρη συμφωνοῦσιν ὅτι ἐὰν ἤθελον ἐγερθῇ ἔριδες μεταξὺ τούτων, αἵτινες δὲν θὰ ἠδύναντο νὰ διευθετηθῶσι διὰ τῆς συνήθους διπλωματικῆς ὁδοῦ, ἐν οὐδεμιᾷ περιπτώσει θὰ προσφεύγουν εἰς τὸν πόλεμον χωρὶς πρότερον νὰ ὑποβάλλωσι τὰ προκείμενα ζητήματα καὶ τὰς ὑποθέσεις εἰς τὴν διαιτησίαν ἢ τὴν ἔρευναν ὑπὸ τοῦ Ἐκτελεστικοῦ Συμβουλίου. Ἐν πάσῃ περιπτώσει κατὰ τὸ ἄρθρον τοῦτο ἡ ἀπόφασις τῶν διαιτητῶν θὰ γίνεται ἐντὸς εὐλόγου χρόνου, καὶ ἡ σύστασις τοῦ Ἐκτελεστικοῦ Συμβουλίου θὰ γίνηται ἐντὸς ἓξ μηνῶν μετὰ τὴν ὑποβολὴν τῆς ἔριδος.

Ἄρθρον ΙΓ'. Τὰ ὑφηλὰ συμβαλλόμενα μέρη συμφωνοῦσιν ὅτι ὁποτεδήποτε ἐγερθῇ ἔρις μεταξὺ αὐτῶν ἣν ἤθελον ἀναγνωρίσει ὅτι ἦτο πρόσφορος πρὸς διαιτησίαν καὶ ἥτις δὲν δύναται νὰ διευθετηθῇ ἱκανοποιητικῶς διὰ τῆς διπλωματίας, θὰ ὑποβάλλωσι τὴν ὅλην προκειμένην ὑπόθεσιν εἰς διαιτησίαν. Πρὸς τοῦτο, Διαιτητικὸν Δικαστήριον εἰς ὃ θὰ ἀνατεθῇ ἡ ὑπόθεσις θὰ εἶναι τὸ Δικαστήριον τὸ συμπεφωνημένον ὑπὸ τῶν ἐνδιαφερομένων μερῶν ἢ ἐνδεικνύμενον ὑπὸ συμβάσεως ὑπαρχούσης μεταξὺ τούτων. Τὰ ὑφηλὰ συμβαλλόμενα μέρη συμφωνοῦσιν ὅτι θὰ ἐκτελῶσι μετὰ πλήρους ἀγαθῆς πίστεως οἱανδήποτε ἀπόφανσιν ἥτις ἤθελεν ἐκδοθῇ. Ἐν ᾗ περιπτώσει ἤθελον ἀπολίπει νὰ ἐκτελέσωσι τὴν ἀπόφανσιν, τὸ Ἐκτελεστικὸν Συμβούλιον θὰ προτείνῃ τίνα διαβήματα θὰ ἦσαν κάλλιστα ὅπως γένωνται πρὸς ἐκτέλεσιν αὐτῆς.

(ἀκολουθεῖ.)

ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΕΡΙΜΑΧΗΤΟΝ ΦΙΟΥΜΕ

Ἡ Φιοῦμε κεῖται ἐν τῷ μυχῷ τῆς Ἀδριατικῆς θαλάσσης ὅπου ἡ Τεργέστη καὶ ἡ Πόλα ἦτο δὲ τὸ μοναδικὸν ἐπίνειον τῆς Οὐγγαρίας, καὶ ἦδη διαφιλονικεῖται ἡ κατοχὴ αὐτῆς ὑπὸ τῆς Ἰταλίας καὶ τῆς Νοτιοσλαυίας. Ἡ πλειονότης τῶν πολιτῶν τῆς Φιοῦμε εἶνε ἰταλική, περιβάλλεται ὅμως ὑπὸ πυκνοῦ σλαυικοῦ πληθυσμοῦ, ὥστε καὶ ὑπ' αὐτοῦ τοῦ πρέσβεως Οὐίλσων νὰ θεωρῆται ἀπαραίτητον ἐπίνειον τῆς Νοτιοσλαυίας, ἐφ' ᾧ καὶ οἱ Νοτιοσλαῦοι ἀνθαρρύνονται εἰς τὰς ἀξιώσεις αὐτῶν ἐπὶ τῆς πόλεως ταύτης ἐπεκτείνοντες αὐτὰς μάλιστα καὶ ἐπὶ τῆς Τεργέστης μέχρι τῆς περιωνύμου κατὰ τὸν πόλεμον Κορίτζια.

Γαλλικὴ ἐφημερὶς ἀπέστειλεν εἰς Φιοῦμε ἔκτακτον ἀντιπρόσωπον ἵνα προσωπικῶς ἀντιληφθῇ ἐπὶ τόπου τὸ φρόνημα καὶ τὰ αἰσθήματα τῶν κατοίκων καὶ οὗτος ἐπέστειλεν εἰς τὴν ἐφημερίδα ταύτην ἔκθεσιν, ἐξ ἧς ἀποσπῶμεν τὸ μᾶλλον ἐνδιαφέρον μέρος.

. . . . . .

Ὅσον ἡ Τεργέστη καὶ τὸ Τρεντίνον εἶναι σιωπηλαί, τόσον ἡ Φιοῦμε [illegible] βουνομένη καὶ δὴ φρικιώσα. [illegible] ἐδῶ διατελεῖ ἐν ἐκρύθμῳ καταστάσει. Ἀπὸ τῆς 4)17 Ὀκτωβρίου μεριμνᾷ μόνον περὶ τοῦ μέλλοντος.

Ὅταν εἰσχωρήσῃ τις εἰς διάφορα κέντρα τῆς πόλεως, ὅταν συνομιλήσῃ ὀλίγον μετὰ τῶν πολιτῶν, δὲν ἐκπλήσσεται πλέον ὑπὸ τοῦ ἐκχειλισμοῦ τοῦ, ὑπὸ τῆς παραφορᾶς ταύτης, ἣν παρατηρεῖ εὐθὺς ἐν ἀρχῇ. Ὄντως, ἐν Φιοῦμε ὅλος ὁ κόσμος εἶνε ὑπεργεθισμένος καὶ ἐρεθίζεται ἔτι μᾶλλον. Μικροὶ καὶ μεγάλοι, ἄνδρες καὶ γυναῖκες, νεάνιδες καὶ νεανίαι, Ἰταλοὶ καὶ Κροάται, Οὐγγροι καὶ Αὐστριακοὶ πάντες μετέρχονται τὴν πολιτικὴν καὶ τοῦτο μόνον πράττουσιν. Ὑπάγετε εἰς τὸ καφενεῖον καὶ ἔχετε τὴν ἀφροσύνην νὰ ὁμιλήσητε γαλλιστὶ μετὰ φίλων σας; Οἱ γείτονες τείνουσι τὰ ὦτά των ἀμέσως, πλησιάζουσιν εἰς τὴν τράπεζάν σας καὶ εἰσέρχονται εἰς τὴν συνδιάλεξιν. Ἅμα γνωρίσωσιν ὑμᾶς ὡς ξένον, σᾶς ἀναβιβάζουσιν εἰς τὴν τάξιν διαιτητοῦ καὶ σᾶς καθιστῶσι κριτὴν τῆς ὑποθέσεώς των. Χωρὶς ν' ἀποκάμνωσιν, ἐκθέτουσι τὴν γνώμην των καὶ συνηγοροῦσιν ὑπὲρ τῶν συμφερόντων αὐτῶν. Προσκαλεῖσθε εἰς δεῖπνον; Μὴ δοκιμάσετε νὰ πωλήσητε ἐλαφρότητας εἰς τὴν γείτονά σας ἢ νὰ τῇ εἴπητε περὶ μικρολογημάτων, δὲν θὰ ἐπρόσεχε· κάμετε αὐτῇ ὅμως ὁμολογίαν πίστεως κατὰ τὰς διαθέσεις της. Θὰ ἔχητε τὴν καλλιτέραν καὶ εἰλικρινεστέραν ἐπιτυχίαν εἰς τὸν χορόν, δηλ. καθ' ἑκάστην ἑσπέραν, διότι ἐν Φιοῦμε ὑπάρχουσιν ὑποδοχαὶ ἀνευ διακοπῆς, μὴ ἐπιχειρήσητε νὰ ἐρωτολογήσητε κατὰ τὸν παλαιὸν τρόπον. ἐρωτολογήσατε πολιτικῶς. Τὰ θέλγητρα τοῦ συνδιαλεγομένου ἀτρεβιλισμοῦ (*valse*) ἀνάγονται σήμερον εἰς συνομιλίας οἰκονομικάς, ἐθνικάς, γεωγραφικάς. Σχολιάζουσι τοὺς δεκατέσσαρας ὅρους τοῦ Οὐίλσων, ὡς ἄλλοτε τοὺς δεκατέσσαρας στίχους μαρασμώδους τινος ᾠδῆς, ᾠδομένης ἐν ἡμιφωνίᾳ. Πόσον ἤλλαξαν οἱ καιροί. Μὴ πιστεύσητε ὅμως ὅτι ἡ νεολαία παρετήθη τῶν δικαίων αὐτῆς ἐπὶ τοῦ χοροῦ. Ὄχι. Εἶναι ὅμως οὗτος κάτι ὅπερ οἱ ξένοι καὶ ἰδίᾳ οἱ δημοσιογράφοι δὲν δύνανται νὰ ἐπωφεληθῶσιν. Ὅλοι θέλουν νὰ τοὺς προκαταλάβωσιν, καὶ ὅλοι θέλουν νὰ τοὺς πείσωσιν. Καὶ τῇ ἀληθείᾳ, δὲν εἶναι δυσάρεστον ν' ἀκούσῃς μικρὰν διάλεξιν κατὰ μίαν ἢ ἄλλην ἔννοιαν, ἀπαγγελλομένην διὰ φωνῆς γυναικείας, διὰ σὲ καὶ μόνον, προπάντων ὅταν ἡ ὁμιλήτρια δὲν εἶναι ποσῶς δύσμορφος.

Οὐδαμοῦ ἀλλοῦ ὡς ἐν Φιοῦμε ἡ ἐξωτερικὴ διέγερσις εἶναι τόσον ἔντονος. Βλέπων τὸ πλῆθος νὰ κινῆται ἀπὸ πρωΐας μέχρι ἑσπέρας εἰς τὰς ὁδούς, τὰς διαδοχικὰς ἑορτάς, τὰς ἑορτασίμους ἡμέρας αἵτινες ἀκολουθοῦσι, διερωτᾷς πῶς καὶ πότε ἐκτελεῖται ἡ ἐργασία. Εἶναι ἀληθὲς ὅτι παραμελοῦσιν ὀλίγον τὴν ἐργασίαν κατὰ τὸν χρόνον τοῦτον, ἵνα μεριμνῶσι περὶ τῆς μεγάλης ὑποθέσεως: αὐριον. Εἴτε εἶνε θιασῶται τῆς ἑνώσεως μετὰ τῆς Ἰταλίας ἢ τῆς ἑνώσεως μετὰ τῆς Νοτιοσλαυίας, οἱ κάτοικοι εἶναι διῃρημένοι μεταξὺ τοῦ φόβου καὶ τῆς ἐλπίδος. Οἱ ὀφθαλμοὶ εἶναι ἐστραμμένοι εἰς Παρισίους, ὅπου συνεδριάζει ἡ Συνδιάσκεψις τῆς Εἰρήνης, καὶ ὁ λαὸς ἀναμένει μετ' ἀγωνιώδους ἀνυπομονησίας, ὅπως καθορισθῇ ἐν τέλει ἡ τύχη του. Εὐνόητον εἶναι, ὅτι ὑπὸ παρομοίας συνθήκας οὐδὲν δύναται νὰ εἶναι κανονικὸν ἐν τῇ πόλει ταύτῃ. Πάντα εἶναι ὑπερβολικά, ἡ ἀγάπη καὶ τὸ μῖσος· ἀγαπῶσιν ἢ μισοῦσι μετὰ πάθους, μετὰ φρενίτιδος.

Ἀφ' ἑνὸς οἱ Ἰταλοὶ φέρουσι τὰ βλέμματα πρὸς τὴν Ἰταλίαν, ἥτις ἀπὸ τῆς ἑτέρας ἀκτῆς τῆς Ἀδριατικῆς φαίνεται τείνουσα πρὸς αὐτοὺς τὰς χεῖρας. Ἀγαπῶσι τὴν χώραν ταύτην, ἣν εἶδον πάντοτε μακρόθεν μετὰ τῆς τρυφερότητος τὴν ὁποίαν αἰσθανόμεθα πρὸς ἀπόντα πράσωπα καὶ διὰ τὰ ὁποῖα ὑποφέρομεν. Ἐξ ἄλλου οἱ Κροάται, οἵτινες, καὶ αὐτοὶ ἐπανέρχονται εἰς τὴν ἐλευθερίαν μετὰ μακρῶν αἰώνων καταπίεσιν, ἀποβλέπουσι μετ' ἀδημονίας πρὸς τὸν λιμένα τοῦτον ὃν ἡ φύσις φαίνεται ὅτι ἔθεσεν ἐπὶ τούτῳ ἐκεῖ ἵνα χρησιμεύῃ ὡς ἐπίνειον τῆς χώρας των. Αὐτοὶ καὶ ἐκεῖνοι διεκδικοῦσι μετὰ της αὐτῆς ζέσεως καὶ τῆς αὐτῆς σφοδρότητος τὴν αὐτὴν κληρονομίαν. Ἡ ὁμόνοια, ἄρα, δυσκόλως δύναται νὰ βασιλεύσῃ ἐκεῖ μεταξὺ θελήσεων ἐξ ἴσου ἀντιθέτων καὶ ἐναντίων. Ὅλα, ἐὰν πρόκειται περὶ ἐκδηλώσεως τοῦ ἑνὸς ἢ τοῦ ἑτέρου μέρους, θεωροῦνται ὡς πρόκλησις ὑπ' ἐκείνων οἵτινες δὲν συμμετέχουσι.

Θὰ ἦτο ἀπίστευτον ὅτι τὸ ἐμπόριον θὰ ἠδύνατο νὰ ἀναπτυχθῇ ἢ μόνον νὰ διατηρηθῇ ἐν τοιούτῳ περιβάλλοντι. Ἐάν, διαρκοῦντος τοῦ πολέμου, ἐκέρδησαν πολὺ ἀργύριον ἐν Φιοῦμε, αἱ ὑποθέσεις σημειοῦσι σήμερον στασιμότητα. Εἶναι φόβος μήπως ἡ ἀπαθὴς αὕτη κατάστασις παραταθῇ μέχρι τῆς ἡμέρας ὅτε τὸ πρόβλημα τῆς Φιοῦμε θὰ τύχῃ τῆς ὁριστικῆς λύσεώς του. Ἡ πυρετώδης ἔξαψις τῆς πόλεως δὲν πρέπει νὰ ἀπατᾷ, οὐχ ἧττον καὶ ἡ κίνησις τοῦ λιμένος. Ἡ Φιοῦμε ζῇ τώρα ζωὴν ἀνώμαλον καὶ ταραχώδη». Ἀδιαφορεῖ πρὸς τὰ ἐνδεχόμενα τῆς παρούσης ὥρας καὶ σκέπτεται μόνον περὶ τοῦ μέλλοντος τῆς πόλεως.

EDOUARD LAZONR

ΔΗΜΟΣΙΑΙ ΔΙΑΛΕΞΕΙΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΛΕΣΧΗ "ΠΑΦΟΣ"

Ο ΔΗΜΟΣΙΟΣ ΒΙΟΣ ΕΝ ΚΥΠΡΩ ΥΠΟ ΤΟΥΣ ΦΡΑΓΚΟΥΣ

[ΣΥΝΕΧΕΙΑ

Οἱ ἀνώτεροι τοῦ κράτους λειτουργοί.[1])

Λόγου γενομένου περὶ τοῦ βασιλέως, δὲν θὰ ἦτο ἄσκοπον ἂν συντόμως ἐπραγματευόμεθα καὶ περὶ τῶν ἀνωτέρων αὐτοῦ λειτουργῶν. Τοιοῦτοι δὲ ἦσαν οἱ ἑξῆς:

α') Ὁ *Sénechal*, ὁ Αὐλάρχης, ὡς θὰ ἐλέγομεν σήμερον. Ἐπέβλεπε τὰ Ἀνάκτορα, τὴν περιουσίαν καὶ τὰς προσόδους τοῦ βασιλέως ὡς καὶ τὰ φρούρια, τοὺς ἰσχυροὺς πύργους κλπ. ἐπεμελεῖτο τῆς διατηρήσεως καὶ τροφοδοσίας των δυνάμενος νὰ ἀλλάξῃ καὶ τὰς φρουρὰς των οὐχὶ ὅμως καὶ τὸν φρούραρχον τὸν ὁποῖον διώριζε καὶ ἔπαυεν ὁ βασιλεύς. Ἐν καιρῷ πολέμου, ἐὰν δὲν διηύθυνε μέρος τοῦ στρατοῦ, παρέμενεν εἰς τὸ πολεμικὸν σῶμα τοῦ βασιλέως.

β') Ὁ *Cônnetable*, ὁ Κοντοσταύλης, ὅστις μετὰ τὸν βασιλέα ἦτο ὁ ἀρχηγὸς τοῦ στρατοῦ καὶ εἰδικῶς ἡγεῖτο τοῦ σώματος τῶν εὐγενῶν. Ἀπουσιάζοντος τοῦ βασιλέως, ἐξετέλει χρέη ἀντιβασιλέως ἔχων καὶ τὴν προεδρίαν τῆς ὑφηλῆς αὐλῆς. Ἀπουσιάζοντος ἐπίσης τοῦ βασιλέως ἦτο ὁ ἀρχηγὸς τοῦ στρατοῦ καὶ ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει διηύθυνε τὰς μάχας, τὰς στρατιωτικὰς πορείας κτλ.

γ') Ὁ Στρατηγός, ὅστις εἶχε δευτερεύουσαν ἐν τῷ στρατεύματι σημασίαν καὶ ἐν καιρῷ μάχης ἐφύλαττε τὴν βασιλικὴν σημαίαν.

δ') *Chambelan*, βοηθὸς τρόπον τινὰ Αὐλάρχης, ἔχων ὑπὸ τὴν ἐποπτείαν του τὰς ἰδιαιτέρας δαπάνας τοῦ βασιλικοῦ οἴκου καὶ τὴν ἱματιοθήκην τοῦ Ἄνακτος. Ἐν μεγάλαις ἑορταῖς εἶχε τιμητικὰς ὑπηρεσίας.

ε') Ὁ ναύαρχος ἔχων ὑπὸ τὴν ἀρχηγίαν αὐτοῦ τὸ Κυπρ. ναυτικόν.

στ') Ὁ *Vicomte de Nicosie*, ὁ στρατιωτικὸς διοικητὴς τῆς Λευκωσίας ἐπιβλέπων εἰς τὴν τήρησιν τῆς τάξεως ἐν τῇ πόλει.

ζ') Ὁ *Mathessep* λοχαγὸς ἐπιβλέπων τὴν τάξιν κατὰ τὰς πορείας καὶ τὰς στρατοπεδεύσεις.

Τιμητικὸν τίτλον ὁ διάδοχος ἔφερε τὸν τοῦ Πρίγκηπος τῆς Ἀντιοχείας.

— Ἡ ὑψηλὴ αὐλή.

Ἡ ὑψηλὴ αὐλὴ ἐπεῖχε θέσιν Γερουσίας τῶν σημερινῶν συνταγματικῶν κρατῶν. Δὲν ἦτο μόνον συμβούλιον τοῦ στέμματος ἀλλ' ὅπως παρατηρεῖ ὁ *Mas Latrie*, εἶχεν ἐξουσίαν ἀνεξάρτητον καὶ ἀνωτέραν τοῦ βασιλέως (τ. Ι σ. 129). Αὕτη ἀπετελεῖτο ἀπὸ τοὺς ἐν τῇ νήσῳ εὐγενεῖς καὶ συνεκαλεῖτο καὶ συνεδρίαζεν ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ βασιλέως. Ὅπως οἱ ἔφοροι τῆς Σπάρτης περιώριζον τὴν βασιλικὴν ἐξουσίαν τοιουτοτρόπως καὶ ἐν Κύπρῳ τὸ συμβούλιον τοῦτο ἐδέσμευε τὸν ἄνακτα εἰς πάσας αὐτοῦ τὰς ἐνεργείας. Ὁσάκις λ.χ. ὁ βασιλεὺς ἤθελε νὰ δώσῃ τιμάριόν τι εἴς τινα ὤφειλε νὰ ζητήσῃ τὴν γνώμην τῆς Υ. Αὐλῆς. Ὡσαύτως οὐδὲν βούλευμα αὐτοῦ ἴσχυεν ἄνευ τῆς ἐπικυρώσεώς της.

Ἡ ὑψηλὴ αὐλὴ εἶχε νομοθετικὴν καὶ δικαστικὴν ἐξουσίαν. Ἐψήφιζε καὶ ἐδίδεν ἰσχὺν νόμου εἰς τὰς διαφόρους προτάσεις τοῦ βασιλέως καὶ ἐδίκαζε τὰς μεταξὺ τῶν εὐγενῶν ἀναφυομένας διαφοράς. Ἐπὶ διαφωνίας δέ, ἐλαμβάνετο ὑπ' ὄψιν ἡ γνώμη τῆς πλειονοψίας, τὴν ὁποίαν ὁ βασιλεὺς ὤφειλε νὰ εὐβασθῇ. «Ἐγὼ κλίνω εἰς τὴν ἀπόφασιν τῶν περισσοτέρων» λέγει ὁ βασιλεὺς Πέτρος ὁ Β ἀπευθυνόμενος πρὸς τὴν ὑψηλὴν αὐλήν.[2])

Ἡ χαμηλὴ αὐλὴ καὶ αἱ ἀσσίζαι.

Ἐκτὸς τῆς ὑψηλῆς αὐλῆς ὑπῆρχε καὶ ἡ *Bassé cour*, ἡ χαμηλὴ αὐλὴ ἢ αὐλὴ τῶν χωρικῶν (*Cour de Bourgeois*). Ἡ χαμηλὴ αὐλὴ ἦτο δικαστήριον, εἰς τὸ ὁποῖον ἐδικάζοντο αἱ ὑποθέσεις τῆς μεγάλης πλειονότητος τοῦ πληθυσμοῦ πλὴν τοῦ εὐγενῶν. Ἐν καὶ μόνον δικαστήριον φαίνεται ὑπάρχον καθ' ὅλην τὴν νῆσον. Τὸ δικαστήριον τοῦτο ἦτο ἡ χαμηλὴ αὐλή, ἥτις διετέλει ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Βισκόντη (βασιλικοῦ ἐπιτρόπου) καὶ συνίστατο ἐκ δώδεκα ἐνόρκων.

Τὰ καθήκοντα τοῦ Βισκόντη διαγράφει ἡ δ' ἀσσίζα (Μεσ. Σαθ. ΙΙΙ σ. 26) ὤφειλε νὰ ἀγαπᾷ καὶ νὰ σέβηται τὸν Θεὸν νὰ εἶναι δίκαιος καὶ νὰ δίδῃ δικαιοσύνην εἰς πάντας, οἵτινες ἐνεφανίζοντο ἐνώπιόν του, νὰ ἀκούῃ μὲ ἀγάπην καὶ μὲ καλὸν πρόσωπον καὶ τὸν ἐνάγοντα καὶ τὸν ἐναγόμενον. Συνεβουλεύετο δ' εἴτα τοὺς δικαστὰς ποία ἦτο ἡ κρίσις των εἰς τὴν ὑπὸ συζήτησιν ὑπόθεσιν καὶ ἀφ' οὗ τὴν ἤκουεν ἐξέδιδε τὴν ἀπόφασιν.

Τὰ καθήκοντα ἐπίσης τῶν κριτῶν διαγράφονται ὑπὸ τῶν ἀσσιζῶν ζ' καὶ η' καὶ ε θ' ἀσσίζα λέγει «ὅτι οἱ κριτάδες πρέπει νὰ εἶνε τοιοῦτοι, ὅτι καλὴν στράταν νὰ περπατοῦν τῆς ἀληθείας καὶ τῆς κρίσεως καὶ οὐδὲ πρέπει νὰ γυρίσουν δεξιὰ οὐδὲ ἀριστερὰ ἀμὲ πρέπει τὸ ἴσο νὰ κρίνουν τὸν μέγαν καὶ τὸν μικρόν, καὶ τὸν πτωχὸν καὶ τόν πέντητα, ὥσπερ τὸν πλούσιον καὶ τὸν ἄρχοντα, ὅτι πάντες οἱ πολεμοῖν οὕτως ἔνι φίλοι Θεοῦ, ἐπειδὴ πολεμοῖν κρίσι πρεπόμενη καὶ δεκτὴν καθὼς ὄρεῖ ὁ νόμος καὶ ἡ σύνταξις τῆς ἀσσίζας».

Κατὰ τὴν ι' ἀσσίζαν, δὲν δικαιοῦνται οἱ δικασταὶ νὰ συμβουλεύουν τινὰ αὐδὲ νὰ καθιστῶσι φανερὰ τὰ δικαστικὰ μυστικὰ εἰς τὸν κόσμον. Ἂν τὸ κάμουν πρέπει νὰ παύωνται τοῦ ἀξιώματός των καὶ νὰ διώκωνται τῆς χώρας των ἐπὶ ἓν ἔτος καὶ μίαν ἡμέραν. Δικαιοῦνται νὰ συμβουλεύσουν καὶ νὰ μεσολαβήσουν πρὸς συμφιλίωσιν τῶν διαδίκων, προνοεῖ ἡ ια' ἀσσίζα—πρὶν ἢ ἔλθῃ ὑπόθεσις τις ἐνώπιον τοῦ Δικαστηρίου. Αὐστηρῶς ἀπαγορεύεται νὰ κάμουν τοῦτο, ὅταν προσαχθῇ.

Ἡ χαμηλὴ αὐλὴ ἐδίκαζε τὰς ιε πολιτικὰς καὶ ποινικὰς ὑποθέσεις ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἀσσιζῶν. Ἦσαν δὲ αὗται νόμοι τοῦ βασιλείου τῶν Ἱεροσολύμων, συνταχθέντες τὸ πρῶτον ἐπὶ τοῦ βασιλέως Γουδοφρίδου. Αἱ ἀσσίζαι ὅπως παρατηρεῖ ὁ ἀείμνηστος Σάθας (Μεσαιωνικὰ *VII* προλεγ. σ. νϑ') συνετάχθησαν τῇ ἐπιδράσει τοῦ Βυζαντινοῦ Δικαίου καὶ εἰς πολλαὶ διατάξεις ἀντιγράφεται ὁ Πρόχειρος. Πότε αἱ ἀσσίζαι εἰσήχθησαν εἰς τὴν Κύπρον δὲν εἶναι ἐντελῶς γνωστόν. Ὁ φράγκος χρονογράφος Στέφανος ὁ Λουζινιανὸς ἀναφέρει, ὅτι ἡ εἰσαγωγὴ των ἐγένετο ἐπὶ Γουΐδου τοῦ Λουζινιανοῦ πρώτου πρίγκιπος τῆς νήσου. (Στεφ. Λουζινιανοῦ *Corogra fia di Cypro Bologna* 1573 σ. 4).

Αἱ διατάξεις τῶν ἀσσιζῶν εἶναι ἐν πολλοῖς περίεργοι καὶ ἐπιβάλλουν εἰς διαφόρους περιπτώσεις τὴν σκληρὰν ποινὴν τοῦ ἀκρωτηριασμοῦ, ἥτις δυστυχῶς εἶχε παρεισδύσει καὶ ἐν τῇ νομοθεσίᾳ τῆς Μεσαιωνικῆς ἡμῶν αὐτοκρατορίας. Μερικὰς τῶν διατάξεων τούτων τὰς μᾶλλον ἐνδιαφερούσας καὶ περιέργους ἀναφέρω.

Ἐὰν ἰατρός τις ἔρχεται νὰ θεραπεύσῃ σκλάβον τινα καὶ ἀποθνήσκῃ, συνεπείᾳ τῆς κακῆς θεραπείας, ὁ ἰατρὸς ὑποχρεοῦται νὰ πληρώσῃ τὴν ἀξίαν τοῦ σκλάβου (Ἀν. σκέ).

Ὁ κλέπτων ἅλογον ἐφουρκίζετο φερόμενος μὲ κλεϊστοὺς ὀφθαλμοὺς εἰς τὸν τόπον τῆς ἐκτελέσεως (ἀσσ. σλα).

Ἐάν τις συνελαμβάνετο ἐπ' αὐτοφώρῳ ὑπὸ δύο ἀστυνομικῶν φρονεύων, μετὰ τὴν ἔνορκον κατάθεσίν κατεδικάζετο εἰς θάνατον ἄνευ ἀπολογίας. Ἐὰν ἀπεδεικνύετο, ὅτι οἱ ἀστυνομικοὶ ἦσαν συγγενεῖς τοῦ φονευθέντος, τὸ δίκαιον ὥριζε νὰ μὴ καταδιωχθῇ ὁ φονεὺς πρὶν παραδεχθῇ ὁ ὑἱὸς τὴν ἐνοχήν του. «Πρὸς τοῦτο τὸν βάλλουν εἰς τὸ κρατήριον—καὶ ὥριζεν ὁ νόμος—ἐτοσαῦτα νὰ τὸν ποτέσουν ὡς που νὰ μολογήσῃ τὴν ἀλήθειαν καὶ ἂμ ὁμολογήσῃ τὴν ἀλήθειαν ἐφουρκίζετο». Ὥστε, ἀξιόν. ἀκροατήριον, δὲν ἔχουν δίκαιον οἱ δικηγόροι τῆς Κύπρου, οἱ ὁποῖοι πολὺ συχνὰ διαμαρτύρανται, διότι ἡ Κυπρ. ἀστυνομία ἀναγκάζει τοὺς πελάτας των νὰ ὁμολογήσουν τὴν ἀλήθειαν», διότι τίποτε ἄλλο δὲν κάμνει ἡ Κ. Ἀστυνομία παρὰ συνεχίζει τὰς ἱστορικὰς της παραδόσεις, ὅπως κάθε λαὸς ἁμιλλᾶται νὰ συνεχίσῃ τὰς ἰδικάς του.

Ὁσάκις συνέβαινε φόνος ἢ σοβαρὸς τρουμπισμός, οἱ ὕποπτοι συνελαμβάνοντο καὶ ἐκρατοῦντο ἐπὶ ἓν ἔτος καὶ μίαν ἡμέραν εἰς τὰς φυλακάς. Κατὰ τὸ διάστημα τοῦτο οἱ συγγενεῖς τοῦ φονευθέντος ἠδύναντο νὰ ἀποδείξωσιν, ὅτι ὁ εἷς ἐκ τῶν κρατουμένων ἦτο ὁ αὐτουργὸς καὶ οἱ ἄλλοι συνένοχοι. Ἐὰν τοῦτο ἀπεδείκνυον, ὁ αὐτουργὸς κατεδικάζετο εἰς θάνατον τῶν δὲ συνενόχων ἐκόπτοντο οἱ γρόνθοι καὶ ἐδιώκοντο οὗτοι ἐκ τῆς χώρας, ἔξω τοῦ ρηγάτου. Ἐὰν ὅμως ὁ κατηγορῶν συγγενὴς δὲν ἀπεδείκνυε τὴν ἐνοχὴν τῶν κρατουμένων κατεδικάζετο αὐτὸς εἰς θάνατον.

Ἐάν τις κατηγόρει δικαστικὴν ἀπόφασιν λέγων «αὐτὴ ἡ κρίσις εἶνε ψέματα καὶ ἄδικα κριμένη καὶ θεσπισμένη» ὑπεχρεοῦτο νὰ πληρώσῃ 17 λίρας εἰς τοὺς κριτὰς καὶ διπλάσιον ποσὸν εἰς τὸν ἀφέντην τῆς χώρας, καὶ ἂν δὲν εἶχε νὰ πληρώσῃ τὸ ποσὸν ἐκεῖνο ἐκόπτετο τὸ τρίτον τῆς γλώσσης του (Ασ. σνα). Ἂν τις δείρῃ ἄλλον μέχρις αἵματος, ἐκόπτετο ὁ δεξιός του γρόνθος (ἀσ. σνβ). Οἱ σοδομῖται, κλέπται, πατιλίνοι, καὶ ἐπίβουλοι κατεδικάζοντο εἰς θάνατον κακόν, ἄσχημον. (ασ. σνθ).

Ἐάν τις προέβαινεν εἰς ἐμπρησμὸν ἐτιμωρεῖτο διὰ τῆς ἑξῆς φρικώδους ποινῆς: Ὁ λαὸς κρατῶν δαυλοὺς ἀνημμένους ἔσυρε διὰ μέσου τῶν ὁδῶν τὸν ἐγκληματίαν μέχρι τοῦ μέρους, ὅπου ἐκαίετο ζῶν καὶ πάντα ὅσα εἶχεν ὁ κακοποιὸς κατὰ τὸ κείμενον καὶ κατὰ τὴν ἀσσίζαν ἐγίνοντο τοῦ ἀφέντη.

Ἐάν τινες ἐφόνευον ἄλλον καὶ τὸν ἔβαπτον, πάντας τοὺς ἐνεχομένους ὥρζεν ἡ ἀσσίζα (οξσ') νὰ τοὺς φυτεύσουν ἀλοζώντανους ἀπὸ κάτω τῆς γῆς, τὴν κεφαλὴν κάτω καὶ τοὺς πόδας ἄνω καὶ ἡ περιουσία των ἀνῆκεν εἰς τὸν ἀφέντην τῆς πόλεως.

Ἐάν τις ἐπίσης δὲν ἐφρόντιζε νὰ σαρώσῃ τὸ στενὸν ἔμπροσθεν τῆς πόρτας του ὑπεχρεοῦτο εἰς πρόστιμον 7 1)2 σολδίων. Συνίστα ὅμως ἡ ἀσσίζα συγκαταβατικότητα καὶ ἐπιείκειαν. (Ἀσ. σπδ.)

Περὶ τῶν ἀσσιζῶν δὲν θὰ ἐπεκταθῶ περισσότερον, διότι δυστυχῶς οὔτε ὁ χρόνος οὔτε ὁ τόπος μοῦ ἐπιτρέπει καὶ ἔρχομαι εἰς σύντομον ἐξέτασιν τῶν ἄλλων δικαστηρίων ἐν τῇ νήσῳ.

Ἄλλα δικαστήρια ἐν τῇ νήσῳ.

Ἐκτὸς τῆς αὐλῆς τῶν χωρικῶν, παρατηρεῖ ὁ Σάθας (Μεσ. *VI* πρ. σ. κζ) ὑπῆρχεν ἐν τῇ νήσῳ ἓν ἐμποροδικεῖον διὰ τοὺς Σύρους ἐμπόρους προεδρευόμενον ὑπὸ ἑνὸς βασιλικοῦ ἐπιτρόπου (*bailli*) ἔχοντος συνέδρους ἓξ κριτὰς ὧν 4 Σύροι καὶ 2 Γάλλοι καὶ ἓν Ναυτοδικεῖον (*Cour de la Chaine*) Δικαστήριον τῆς ἁλύσεως, ἕνεκεν τῆς διαφραττούσης τότε τοὺς λιμένας ἁλύσεως. Αἱ διέπουσαι τὰς τελευταίας αὐλὰς διατάξεις ἀγνοοῦνται.

Ἀλλ' ἐκτὸς τούτων ἐλειτούργουν ἐν τῇ νήσῳ καὶ 4 ἐκκλησιαστικὰ δικαστήρια προεδρευόμενα ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων Μητροπολιτῶν, οἵτινες ἐδίκαζον ἔχοντες συνέδρους «λογίμους ἄνδρας», διὰ νὰ μεταχειρισθῶ τὴν φράσιν τοῦ σοφοῦ μεσαιωνοδίφου Σάθα. Ὁ κώδηξ οὗτος συνετάχθη ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ Προχείρου, τῆς Συνόψεως τῶν νόμων κ.α. καὶ περιέχει διαφόρους διατάξεις Κανονικοῦ Δικαίου. Πῶς ἐλειτούργουν τὰ ἐκκλησιαστικὰ δικαστήρια μανθάνομεν ἐκ τοῦ κώδικος. Ὁ ἐνάγων ὑπέβαλλε λεπτομερῆ λίβελλον ἤτοι ἔγγραφον κατηγορίαν περὶ τῆς ἐγκλήσεως, ὁ ἐναγόμενος δὲ λαμβάν

κόπουλος. Ἐπὶ τοῦ Γιοτίδου τοῦ Λουζινιανοῦ πρόσηλθον ἐν τῇ νήσῳ 300 ἵππεῖς καὶ 200 σωματοφύλακες. Τὰ περισσότερα λοιπὸν κτήματα ἔλαβον οἱ εὐγενεῖς, εἰς ἕκαστον τῶν ὁποίων ἐξεδίδετο ὑπὸ τοῦ βασιλέως καὶ ἰδιαίτερος τίτλος περιουσίας, ὅστις μετεβιβάζετο εἰς τὸν ἄμεσον αὐτοῦ κληρονόμον κ.ο.κ. καὶ ἐν ἐλλείψει τοιούτου ἐπεστρέφετο εἰς τὸ στέμμα. Ἀλλὰ πόθεν ἀρά γε ἐξευρέθησαν τοσαῦτα κτήματα διὰ νὰ ἐπαρκέσωσιν εἰς εὐγενῶν ἑκατοντάδας; Ὁ σοφὸς Γάλλος Μας *Latrie* δ.ατείνεται, ὅτι πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἐχρησίμευσαν αἱ περιουσίαι ἐκείνων, οἵτινες ἔφυγον οἰκειοθελῶς τῆς νήσου καὶ ἐκείνων οἵτινες προυκάλεσαν καθ' ἑαυτῶν τὴν αὐστηρότητα τῶν Γάλλων κατὰ τὰς πρώτας συγκρούσεις (*Histoire de l' ile de Chypre t I σ.* 47).

(ἀκολουθεῖ).

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΟΥ'ΛΣΩΝ
ΚΑΙ ΑΙ ΕΘΝΙΚΑΙ ΑΞΙΩΣΕΙΣ

Ὡς γνωστὸν, ὁ πρόεδρος Οὐίλσων πληροφορηθεὶς ὅτι ἐν τε τῇ Γερουσίᾳ καὶ ἐν τῷ Ἀμερικανικῷ τύπῳ οἱ ἀντίπαλοί του ρεμπουπλικάνοι διήγειρον τὴν κοινὴν ἐν Ἀμερικῇ γνώμην κατὰ τοῦ θεσμοῦ τοῦ Συνεδρίου τῶν Ἐθνῶν, καὶ ἐκάκιζον τὴν παράτασιν τοῦ Συνεδρίου τῆς Εἰρήνης, ἠναγκάσθη νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς Ἀμερικὴν ἐκ Γαλλίας ἵνα διαλύσῃ τὴν προκαλουμένην δυσφορίαν. Οἱ Ρεμπουπλικάνοι ἀποκρούουσι τὸν Σύνδεσμον τῶν Ἐθνῶν, διότι δὲν θέλουσιν ἐφεξῆς ἡ Ἀμερικὴ νὰ εἶναι περιπεπλεγμένη εἰς τὰς ὑποθέσεις τοῦ παλαιοῦ κόσμου, καὶ θέλουσιν αὐτὴ νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὸ δόγμα τοῦ Μάνροε.

Ὁ Πρόεδρος μετὰ τριημερίαν πλοῦν ἔφθασεν εἰς Βοστώνην τῇ 11)24 Φεβρ. Ἐξαιρετικαὶ ἐλήφθησαν προφυλάξεις πρὸς φύλαξιν τοῦ προέδρου. Ἔφιππος δύναμις ἀστυνομικὴ καὶ ἱππικὸν ἀπετέλεσαν μέρος τῆς συνοδείας καὶ τιμητικὴ φρουρὰ παρετάχθη καθ' ὅλον τὸ μῆκος τῆς ὁδοῦ, τῶν ἀνδρῶν ἱσταμένων τρεῖς πόδας ἑκατέρωθεν τῆς ὁδοῦ. Πανταχοῦ ἐγένετο δεκτὸς μετὰ οὐρανομήκων ζητωκραυγῶν

Συνέβη ἐπεισόδιον ἐξωθεν τοῦ ὑπουργείου τῶν ἐσωτερικῶν κατὰ τὴν προεδρικὴν πομπήν, ὅπου περὶ τὰς 20 γυναῖκες συνελήφθησαν φέρουσαι σουφραζετικὰς σημαίας.

Ἡ ἀστυνομία ἐτοποθέτησεν ἐπὶ τῶν στεγῶν σκοπευτὰς κατὰ μῆκος τῆς ὁδοῦ, ὅθεν θὰ διήρχετο ὁ πομπὴ ἵνα αἴρωσι πάντα ἐπιτεθέμενον. Ἐκ τῶν 150,000, ὅσοι ἐζήτησαν εἰσιτήριον μόνον 8,000 εἰσῆλθον εἰς τὴν αἴθουσαν τῶν μηχανικῶν ὅπου ὁ πρόεδρος ὡμίλησε τῇ 2.30' μ.μ. Χιλιάδες ἵσταντο εἰς τὰς ὁδοὺς ἀναμένοντες. Ἐν τῷ λόγῳ εἶπεν εὐθὺς ἐν ἀρχῇ περὶ τοῦ ἐνθουσιασμοῦ τῶν εὐρωπαϊκῶν λαῶν ὑπὲρ τῆς Ἀμερικῆς καὶ τῆς ἐμπιστοσύνης αὐτῶν ἐπὶ τὴν δικαιοσύνην καὶ τὴν ἀμεροληψίαν αὐτῆς. Περὶ τοῦ συνεδρίου τῆς εἰρήνης εἶπεν :

«Δὲν ἤλθον ὅπως ἐκθέσω τὴν πορείαν ἢ τὰ ἀποτελέσματα τῆς πορείας τοῦ Συνεδρίου τῆς εἰρήνης.—Τοῦτο θὰ ἦτο πρόωρον.—Δύναμαι νὰ εἴπω ὅτι ἔσχον πάνυ εὐτυχεῖς ἐντυπώσεις ἀπὸ τοῦ Συν.δρίου τούτου, ἐντυπώσεις ὅτι καίτοι ὑπάρχουσι πολλαὶ διαφοραὶ καὶ κρίσεις, καίτοι ὑπάρχουσί τινες διαφωνίαι περὶ τοῦ σκοποῦ, οὐχ ἧττον ἐπικρατεῖ κοινὸν πνεῦμα καὶ κοινὴ κατανόησις τῆς ἀνάγκης ὅπως τεθῇ νέος γνώμων τοῦ δικαίου ἐν τῷ κόσμῳ. Ἐπειδὴ οἱ ἄνδρες οἵτινες εἶναι ἐν συνδιασκέψει ἐν Παρισίοις κατανοοῦν ἐξίσου ὀξέως, ὅσον δύναται καὶ ἕκαστος Ἀμερικανὸς ὅτι δὲν εἶναι κύριοι τοῦ λαοῦ αὐτῶν, ὅτι εἶναι ὑπηρέται τοῦ λαοῦ αὐτῶν, καὶ ὅτι τὸ πνεῦμα τοῦ λαοῦ αὐτῶν ἐξηγέρθη πρὸς νέον σκοπὸν καὶ νέαν ἀντίληψιν τῆς δυνάμεως αὐτῶν ἵνα κατανοήσωσι τὴν πρόθεσιν ταύτην, καὶ ὅτι οὐδεὶς τολμᾷ νὰ ἀπέλθῃ ἀπὸ τοῦ Συνεδρίου οἰκαδε καὶ νὰ ἀγγείλῃ τι ὀλιγώτερον εὐγενὲς ἢ ὅσον προσεδόκων παρ' αὐτῶν.

Ἡ Συνδιάσκεψις φαίνεται εἰς ὑμᾶς ὅτι χωρεῖ βραδέως, ἡμέρᾳ τῇ ἡμέρᾳ ἐν Παρισίοις. Φαίνεται ὅτι χωρεῖ αὕτη βραδέως. Ἀπορῶ ὅμως ἂν κατανοῆτε τὸ περίπλοκον τῆς προσπαθείας ἣν ἀνέλαβε τὸ Συνέδριον τοῦτο. Φαίνεται ὅτι πᾶσαι αἱ συζητήσεις περὶ τοῦ πολέμου τούτου θίγουσι, καὶ θίγουσιν ἀμέσως, ἕκαστον μέγα, καί, φρονῶ, ἐνίοτε ἕκαστον μικρὸν ἔθνος ἐν τῷ κόσμῳ. Καὶ οὐδεμία ἀπόφασις δύναται νὰ γίνῃ συνετή, ἤτις νὰ μὴ συνδέεται παντελῶς μετὰ μεγάλων σειρῶν ἄλλων ἀποφάσεων, αἵτινες πρέπει νὰ συνεδεύωσιν αὐτὴν, καὶ πρέπει νὰ δικαιολογηθῶσιν αὐταὶ καὶ πρέπει νὰ περιληφθῶσι μετὰ τοῦ τελικοῦ ἀποτελέσματος, ἐὰν θέλωμεν νὰ διατηρήσωμεν εἰς τὸ ἀποτέλεσμὰ τοῦτο τὴν ἀληθῆ ἰδιότητα καὶ τὸν ἀληθῆ χαρακτῆρα αὐτῆς. Ὀφείλομεν νὰ ἀκούσωμεν ἀκούωμεν τὴν ἑλλὴν ὑπόθεσιν, ν' ἀκούωμεν αὐτὴν ἀπὸ τοῦ στόματος τῶν ἀνδρῶν οἵτινες εἶναι ἐπιτεταγμένοι ἐπισήμως ὅπως εἴπωσιν αὐτὴν, νὰ ἀκούσωμεν τὰς ἀντιθέτους ἀξιώσεις, ν' ἀκούωμεν ἀξιώσεις αἵτινες θίγουσι τὰς νέας ἐθνότητας, αἵτινες σχετίζονται πρὸς νέας ἐκτάσεις τοῦ κόσμου, αἵτινες ἐπηρεάζουσι τοὺς νέους ἐμπορικοὺς καὶ οἰκονομικοὺς ὅρους, οἵτινες ἐτέθησαν ὑπὸ τοῦ μεγάλου παγκοσμίου πολέμου ὃν διεξηγάγομεν.

Ἐξεπλάγην ὑπὸ τῆς μετριοπαθείας ἐκείνων οἵτινες ἐξεπροσώπουν τὰς ἐθνικὰς ἀξιώσεις. Δύναμαι νὰ διαπιστώσω ὅτε οὐδαμοῦ εἶδον οὐδ' ἐκτένα πάθους. Εἶδον σοβαρότητα, εἶδον δάκρυα ἀνερχόμενα εἰς τοὺς ὀφθαλμοὺς ἀνδρῶν, οἵτινες συνηγόρουν ὑπὲρ τοῦ λακπατουμένου λαοῦ, ὑπὲρ τοῦ ὁποίου εἶχον τὴν τιμὴν νὰ ὁμιλῶσι, δὲν ἦσαν ὅμως δάκρυα ὀργῆς, ἦσαν δάκρυα διαπύρου ἐλπίδος, καὶ δὲν φαντάζομαι ὅτε ὑπάρχει ἄνθρωπος ἐν τῷ κόσμῳ ὅστις δὲν θὰ κατεκτᾶτο ὑπὸ τῶν ἄνω συνηγόρων τούτων, δὲν θὰ ἐκυριεύετο ὑπὸ τῆς ἐντυπώσεως ταύτης, ὅτε δὲν εὑρίσκετο εἰς τὸν τόπον ἐκεῖνον ἵνα ἐκφέρῃ ἀτομικὴν κρίσιν, προελθοῦσαν ἀπὸ τοῦ ἰδίου αὐτοῦ συλλογισμοῦ, ἀλλ' ἵνα δοκιμάσῃ νὰ παράσχῃ τὴν βοήθειάν του εἰς τὴν ὑπόθεσιν τῆς ἀνθρωπότητος».

Ὑπογραμμίζομεν τὸ μέρος τοῦτο τοῦ λόγου τοῦ προέδρου Οὐίλσων, διὰ τὴν τόσον ἀπερίφραστον ὁμολογίαν του ὅτι εὑρίσκει λίαν μετριοπαθεῖς πάσας τὰς τεθείσας ἐνώπιον τοῦ Συνεδρίου ἐθνικὰς ἀξιώσεις, καὶ ἑπομένως καὶ τὰς τῆς Ἑλλάδος τοιαύτας, ὥστε νὰ ὦμεν αἰσιόδοξοι πεποιθότες ἐπὶ τὸν ὑψηλὸν χαρακτῆρα τοῦ Οὐίλσων καὶ τὴν περιφανῆ θέσιν αὐτοῦ ἐν τῷ Συνεδρίῳ.

Η ΑΠΑΓΩΓΗ
ΤΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΩΝ
ΔΑΜΙΑΝΟΥ

Ἐπειδὴ ἐγράφη εἰς Αἰγυπτιακὰς ἐφημερίδας ὅτι ὁ Πατριάρχης Δαμιανὸς αὐτοβούλως ἐδραπέτευσεν ἐξ Ἱερουσαλήμ, ἐπικειμένης τῆς παραδόσεως αὐτῆς εἰς τὸν Ἄγγλον στρατάρχην Ἄλεμπυ, ἀπέστειλαν ἐκεῖθεν εἰς φύλλα αἰγυπτιακὰ τὴν ἑπομένην ἔκθεσιν.

«Τῇ 5ῃ Νοεμβρίου 1917, ἡμέρᾳ Κυριακῇ ἀνηγγέλθη εἰς τὰ Πατριαρχεῖα ὑπὸ τῆς Ὀθωμ. Διοικήσεως, ὅτι ὤφειλον τῇ ἐπιούσῃ Δευτέρᾳ 6ῃ τοῦ μηνὸς ν' ἀπομακρυνθῶσι τῶν Ἱεροσολύμων ὁ Πατριάρχης καὶ ἅπαντες οἱ Συνοδικοί.

Αὐθημερὸν ὁ Πατριάρχης συνέταξε τακρίριον ὅπερ ὑπέγραψαν καὶ ἐσφράγισαν ἅπαντες οἱ Συνοδικοί, εἶχε δὲ ἐπὶ λέξει τοῦτο ὡς ἑξῆς :

Ἐξοχώτατε,

Ἡ τελευταία Αὐτῆς διαταγὴ περὶ ἀπομακρύνσεως ἡμῶν ἐντεῦθεν καταστρέφει τὴν θέσιν ἡμῶν, ὡς φυλάκων τῶν Ἁγίων Τόπων, διαλύει τὸ Πατριαρχεῖον καὶ τὴν Ἀδελφότητα, ἧς τὴν ὑποκατάστασιν πολλοὶ πολέμιοι ἐπιδιώκουσι καὶ κακῶς θὰ ἀντιχήσῃ εἰς τὴν ἐκκλησίαν καὶ τὸν ὀρθόδοξον κόσμον. Διὰ τοῦτο θερμῶς παρακαλοῦμεν τὴν Ὑμετέραν Ἐξοχότητα ὅπως μείνωμεν ὅπου ἐτάχθημεν».

Τὸ τακρίριον τοῦτο ἔφερε πρὸς τὸν Διοικητὴν τῆς Ἱερουσαλὴμ ὁ δευτερεύων δραγουμάνος τὸν ὁποῖον ὁ Διοικητὴς ἀπέπεμψε βαναύσως. Τότε ἐνετάλη νὰ φέρῃ τοῦτο ὁ πρῶτος δραγουμάνος, ἀλλ' οὔτε νὰ ἐγγίσῃ τοῦτο ἔστερξε, ἠπείλησε δὲ τὸν δραγουμάνον καὶ δι' αὐτοῦ τὸν Πατριάρχην καὶ τὴν Σύνοδον διατάξας ὅτι ὤφειλον νὰ συμμορφωθῶσι πάντες πρὸς τὴν ἀποσταλεῖσαν αὐτοῖς διαταγήν, καὶ οὕτω τῇ ἐπιούσῃ ὁ Πατριάρχης καὶ οἱ Συνοδικοὶ ἠδέησε νὰ ἐγκαταλείψωσι τὰ Ἱεροσόλυμα.

ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑΙ
ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ ΜΗΤΡΟΣ ΟΛΓΑΣ

Ἐγνώσθη ἐν Ἀθήναις ὅτι ἡ βασίλισσα μήτηρ Ὄλγα ἐζήτησεν ἐξ Ἑλβετίας, ὅπου διαμένει, οἰκονομικὴν ἐνίσχυσιν ἐξ Ἑλλάδος. Ἡ βασίλισσα Ὄλγα ὑπέστη καὶ αὐτὴ μετὰ τῶν ἄλλων μελῶν τῆς δυναστείας τῶν Ρωμανὼφ ἀληθῆ διωγμὸν ὑπὸ τῶν Βολσευίκων. Ὀλίγον πρὸ τῆς ἀναχωρήσεως της ἐφυλακίσθη καὶ ὑπέφερε πολὺ ἐκ τῆς κακῆς διαίτης. Ἕλληνες ἐν Ρωσίᾳ ἠδυνήθησαν νὰ τὴν ἀπαλλάξωσι καὶ νὰ διευκολύνωσι τὴν ἀναχώρησιν.

Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ
Η ΑΓΩΝΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΟΙ

Πιστεύομεν εἰς τὴν προσεχῆ ἐθνικὴν ἀποκατάστασιν τῆς Κύπρου ; Κατὰ τρόπον ἐπίσημον προμηνύεται ἡ συνομολόγησις τῆς προκαταρκτικῆς εἰρήνης κατὰ τὸν προσεχῆ Ἀπρίλιον εἰμὴ καὶ ἐνωρίτερον, καὶ μετ' αὐτῆς βεβαίως θὰ καθορισθῇ ἡ τύχη τῆς ἡμετέρας Νήσου καὶ τῶν ἄλλων ἑλληνικῶν χωρῶν, καὶ τότε θὰ προσδιορισθῇ καὶ ὁ χρόνος τῆς ἐπισήμου μεταβιβάσεως αὐτῶν εἰς τὴν μητέρα πατρίδα. Τὸ γεγονὸς τοῦτο θὰ ἀποτελέσῃ μέγιστον σταθμὸν ἐν τῇ ἐθνικῇ ἱστορίᾳ τοῦ Ἑλληνισμοῦ καὶ πρέπει νὰ σημειωθῇ διὰ λαμπροτάτων καὶ μεγαλοπρεπεστάτων ἑορτῶν καὶ πανηγύρεων ἑλληνοπρεπεστάτων ὑπὸ τὴν ἱστορικῶς καθιερωμένην ἐπωνυμίαν «Ἐλευθέρια.»

Ἡ πανήγυρις αὕτη πρέπει νὰ προσλάβῃ τὴν μεγίστην λαμπρότητα ἔναντι πάσης ἄλλης ἐθνικῆς πανηγύρεως, ὥστε νὰ δύναται νέος τις Πίνδαρος νὰ ἐπαναλάβῃ μετὰ τοῦ ἀθανάτου ἀρχαίου Βοιωτοῦ ταῦτα:

»Εἰ δ' ἄεθλα γαρύειν ἔλδεαι, φίλον ἦτορ, μηκέτ' ἀελίου σκόπει ἄλλο θαλπνότερον ἐν ἀμέρᾳ φαεινὸν ἄστρον ἐν αἰθέρι.

»Οὐδ' Ὀλυμπίας ἀγῶνα φέρτερον ἀϋδάσομεν, ὅθεν ὁ πολύφατις ὕμνος ἀμφιβάλλεται σοφῶν μητίεσσιν.....

(Πινδ. α' Ὀλυμπιον.)

Αἱ παντοῖαι πρὸς τὴν μεγίστην ταύτην πανήγυριν παρασκευαὶ πρέπει νὰ εἶναι γενικαὶ καὶ πολυμερεῖς καὶ νὰ διεξάγωνται μετὰ μεθοδικότητος καὶ ἁρμονίας καθολικῆς ὑπὸ πεφωτισμένους ὁδηγοὺς καὶ νὰ ἐμπνέωνται ὑπὸ ἱεροῦ ἐνθουσιασμοῦ, νὰ εἶναι δὲ ἀπερίσπαστοι ἀπὸ πάσης ἄλλης ἀκαιρίας καὶ καινοτοπίας.

Ὁ ἁρμοδιώτατος τόπος καὶ χρόνος τῶν Ἐλευθερίων, ἡ εὐρυτάτη συμμετοχὴ πάσης Κυπριακῆς κοινότητος καὶ ἡ ἐπίδειξις κατὰ τὴν ἐθνικὴν πανήγυριν ὅλης τῆς ἐθνικῆς, κοινωνικῆς καὶ πνευματικῆς προόδου καὶ ἐπιδόσεως ἡμῶν πρέπει νὰ εἶναι τὸ ἀντικείμενον τῶν συντονωτάτων παρασκευῶν. Ἡ προσδοκωμένη ἐθνικὴ ἀποκατάστασις πρέπει νὰ προξενήσῃ βαθυτάτην καὶ διαρκῆ ἐντύπωσιν οὐ μόνον εἰς τὸν ἐνήλικον καὶ καθεστηκότα ἑλληνικὸν λαὸν ἀλλὰ καὶ εἰς τὸν παιδικὸν ὅλον κόσμον, ὅστις καὶ νὰ συμμετάσχῃ τῶν μεγάλων τούτων ἐθνικῶν πανηγύρεων. Διὰ ταῦτα οἱ ἀνὰ τὴν Νῆσον γυμναστικοὶ Σύλλογοι πάντες ὀφείλουσιν εἰς τὴν διὰ τὰ Ἐλευθέρια προπαρασκευὴν νὰ συγκεντρώσωσι πάσας τὰς εὐγενεῖς προσπαθείας αὐτῶν προπονοῦντες τὴν νεότητα εἰς τὰ νενομισμένα ἀγωνίσματα. Τοῦτ' αὐτὸ ἂς πράττουν ἀνὰ τὰ χωρία οἱ Ἕλληνες διδάσκαλοι ἐκλέγοντες καὶ προπονοῦντες τοὺς εὐσταλεῖς καὶ εὐρώστους νέους τῶν κοινοτήτων ἀσκοῦντες δὲ καὶ διδάσκοντες τοὺς μαθητὰς τῶν ἀνωτέρων τάξεων τῶν δημοτ. σχολείων περὶ ἀσκήσεις σουηδικὰς καὶ χοροὺς ἐθνικοὺς μετὰ καταλλήλων πατριωτικῶν ἀσμάτων, ἵνα οἱ πλησιέστεροι πρὸς τὸν τόπον τῆς τελέσεως τῶν «Ἐλευθερίων» συμμετάσχωσιν ἐν σώματι τῆς ἐθνικῆς πανηγύρεως.

Τὰ διάφορα ἀνὰ τὰς πόλεις σωματεῖα οἱασδήποτε κατηγορίας, λέσχαι, ἀναγνωστήρια σύλλογοι καὶ εἴ τινα ἄλλα, ἂς ἀσκῶσι τὴν ἐπῖρροὴν αὐτῶν ἐπὶ τὰς κοινότητας εἰς ἐξέγερσιν τοῦ ἐνδιαφέροντος, ὅπου τοῦτο φαίνεται σχολάζον, καὶ εἰς ἐνίσχυσιν καὶ ἐνθάρρυνσιν τῶν ἐργαζομένων συμβάλλοντες καὶ αὐτοὶ πᾶσαν τὴν συνδρομὴν αὐτῶν εἰς τὸν σκοπὸν τοῦτον.

Γενικαὶ καὶ σύντονοι πρέπει νὰ γένωνται αἱ παρασκευαὶ ἀνὰ τὴν Νῆσον διὰ τὰ Ἐλευθέρια, ἐπὶ τῇ προσδοκίᾳ τῆς ἐθνικῆς ἀποκαταστάσεως τῆς Κύπρου, καὶ ἐφόσον αὕτη δὲν συντελεῖται, ἐπιβάλλεται πᾶσα ἐπιφύλαξις, ἐν τῷ παρόντι, πρὸς ἄλλας ἀκαίρους ἑορτάς.

Ἡ ἐπικειμένη ἐθνικὴ ἑορτὴ δέον νὰ προσλάβῃ διὰ τὰς ἐνεστώσας ἐθνικὰς περιστάσεις καθόλου καὶ διὰ τὴν Κυπριακὴν ἰδίᾳ τὴν λαμπροτάτην καὶ μεγαλοπρεπεστάτην ἔκφανσιν αὐτῆς, ἀποτελοῦσα τὸ προοίμιον τῶν νέων Ἐλευθερίων διότι αὕτη εἶναι τὰ ἐλευθέρια τοῦ ἀναγεννηθέντος Ἑλληνισμοῦ, ἐνῷ τὰ προσεχῆ πρέπει νὰ εἶναι τὰ ἐλευθέρια τῆς Πανελληνίου ἑνώσεως.

Ἐάν, ὅμως, ἀδόκητα καὶ ἀπρόβλεπτα προσκόμματα ἤθελον παρατείνει τὴν ξενοκρατίαν ἐπὶ τῆς νήσου ἡμῶν, αἱ προπαρασκευαὶ πρὸς τὰ ἐλευθέρια ἂς μετατραπῶσιν εἰς συντονωτάτην καὶ ἀποτελεσματικὴν ἐνέργειαν καὶ διαμαρτυρίαν ἐνώπιον τοῦ πεπολιτισμένου κόσμου κατὰ τηλικαύτης ἀδικοπραγίας.

Ἀντὶ τῶν Ἐλευθερίων τότε ἂς ἐγκαινίσωμεν διαρκεῖς, πείσμονας καὶ κρατεροὺς ἀγῶνας πολιτικοὺς ἀνανεοῦντες ἐν Κύπρῳ τὴν ἔνδοξον ἱστορίαν τῆς Ἐπτανήσου, μετὰ τῆς πεποιθήσεως ὅτι οἱ ἀγῶνες οὗτοι διὰ τῆς ἀκαταμαχήτου ἠθικῆς ἰσχύος αὐτῶν θὰ ὑπερνικήσωσι καὶ τὰ μέγιστα προσκόμματα, ὡς διδάσκει ὁ ἄρτι λήξας δεινότατος καὶ αἱματηρότατος πόλεμος.

Τὰ συναισθήματα καὶ τὰ φρονήματα, αἱ διάνοιαι καὶ αἱ καρδίαι τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ ὅλου τῆς ἡμετέρας νήσου πρέπει ἀπερίσπαστοι νὰ συγκεντρωθῶσιν εἰς τὴν μίαν μεγάλην καὶ κυριωτάτην κατεύθυνσιν, τὴν ἐθνικὴν ἀποκατάστασιν, καὶ νομίζομεν ὅτι ἀρίστην πρὸς τοῦτο παρέχουσιν εὐκαιρίαν ὁ προσεχὴς πανηγυρισμὸς τῆς ἐθνικῆς ἑορτῆς καὶ αἱ μεγάλαι καὶ πολυμερεῖς προπαρασκευαὶ διὰ τὰ προσεχῆ **Ἐλευθέρια**, ὄχι **Μαγκύπρια**, διότι ταῦτα κοινὴ καὶ συνήθης ἀποβᾶσα πανήγυρις δὲν διεγείρει ἐν τῇ ψυχῇ τοῦ κοινοῦ σφοδρὰ καὶ ὑψηλὰ συναισθήματα καὶ δὲν προκαλεῖ τὴν ὑπὸ τῶν περιστάσεων ἀπαιτουμένην καὶ ἐπιβαλλομένην πάνδημον κίνησιν καὶ συρροὴν πρὸς ἐπιτυχίαν σκοπῶν εὐνοήτων, τοὺς ὁποίους δὲν πρέπει νὰ παρίδωσιν οἱ ὑπεύθυνοι.

Ὅσον ἐξαιρετικαὶ εἶναι αἱ παροῦσαι καὶ αἱ προσεχεῖς περιστάσεις τόσον ἐξαιρετικαὶ πρέπει νὰ εἶναι καὶ αἱ ἀντίστοιχοι εἰς αὐτὰς σκέψεις καὶ ἀποφάσεις ἡμῶν.

ΕΠΙΒΑΛΛΟΜΕΝΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ

Πράξεις τινὲς δημοσίᾳ μὲν γινόμεναι, φέρουσαι ὅμως ἰδιωτικὸν χαρακτῆρα, ἐπιτρέπεται νὰ παρέρχωνται ἀνεξέλεγκτοι ἢ καὶ ἀπὸ φιλοφροσύνης νὰ γένηται εὔφημος μνεία καὶ οὐδὲν πλέον, καὶ τοῦτο θὰ ἐπράττομεν διὰ τὴν Μουσικοφιλολογικὴν ἑσπερίδα ὑπὸ τοῦ διακεκριμένου βιολιστοῦ κ. Ι. Διανέλλου τῇ π. Τετάρτῃ, ἂν μὴ μετεῖχον αὐτῆς πρόσωπα, εἰμὴ δημόσιον, κοινοτικὸν τοὐλάχιστον φέροντα χαρακτῆρα. Εἶνε γνωστὴ ἡ ὑπέροχος ἱκανότης τοῦ κ. Διανέλλου εἰς τὸ τετράχορδον καὶ νέαν ἔσχεν εὐκαιρίαν τὸ κοινὸν νὰ ἐκτιμήσῃ τὴν λαμπρὰν ἐπίδοσιν τῆς φιλομούσου δεσποινίδος Ἑλένης Γ. Ἀθανασιάδου εἰς τὸ κλειδοκύμβαλον, ὁ δὲ κ. Τόμας εἶναι πολὺ γνωστὸς παρ' ἡμῖν ὡς μουσικὸς εἰς τὰ θέατρα καὶ τὰ ἐξοχικὰ καφενεῖα.

Ἐὰν ὑπῆρχον παρ' ἡμῖν ἁρμόδιοι νὰ διδάσκουν ἀπαγγελίαν, οἱ ἀπαγγέλλαντες κατὰ τὴν ἑσπερίδα φιλότιμοι νέοι θὰ εἶχον μεγάλην ἐπιτυχίαν· οὐχ' ἧττον ἡ ἐκλογὴ τοῦ θέματος ὑπὸ τοῦ ἑτέρου τούτων ἀκαίρως καὶ ἀνάρμοστος ἐγένετο, διότι ἀπὸ μουσικοφιλολογικῆς προσεδόθη οὕτως εἰς τὴν ἑσπερίδα καρναβαλικὴ χροιάν.

Τὸ πρόγραμμα διέλαβεν ὅτι δεσποινίδες θὰ παρίστανον ἐν εἰκόνι ἀναβίωσιν Ἑλληνικῶν χορῶν καὶ θὰ ὠρχοῦντο χορὸς ἐθνικούς. Παρετηρήθη δὲ ὅτι ἀντὶ δεσποινίδων ἐλευθέρων ὠδηγήθησαν παρ' αὐτῆς τῆς διευθυντρίας τοῦ Παρθεναγωγείου Φανερωμένης ἐπὶ τῆς σκηνῆς μαθήτριαι τοῦ Διδασκαλείου τῶν Θηλέων ἕξωμοι, λευχειμονοῦσαι καὶ ἐπὶ καλοβάθρων τοῦ συρμοῦ, ἵνα χορεύσωσι σεάρπαν καὶ πηλεωρέτικον.

Εἶναι οἰκτρὰ ἀντίφασις νὰ ὑποχρεώνωνται αἱ μαθήτριαι αὗται νὰ φέρωσι τὰς καθημερινὰς τὴν ἁπλουστάτην μαθητικὴν περιβολὴν καὶ αἴφνης νὰ ἀναβιβάζωνται ἐπὶ τῆς σκηνῆς ἕξωμοι καὶ ἐπὶ καλοβάθρων, νὰ ὁδηγῶνται καθ' ἑκάστην Παρασκευὴν εἰς τοὺς χαιρετισμοὺς καὶ ἀπὸ τούτων εἰς τὴν θεατρικὴν σκηνὴν ἵνα ἀκούσωσιν ὅτι ἕνας πετεινὸς χωρατεύει μὲ 150 ὄρνιθες.

Ἐὰν ὁ παιδικὸς καὶ νεανικὸς κόσμος ἐχειροκρότησε τὰ ἄκαιρα ταῦτα, οὐδεμία οἰκογένεια ἐγκρίνει νὰ τελῶσιν αἱ θυγατέρες αὐτῆς καρναβάλια ἐν νηστείᾳ καὶ κατὰ τρόπον τόσον δημόσιον.

Εἶναι σημειώσεως ἄξιον ὅτι ἐν τῷ δημοσιευθέντι προγράμματι ἀπεκρύβη ἡ ἰδιότης τῶν χορευτριῶν ὡς μαθητριῶν ὑπὸ τὸ ὄνομα **δεσποινίδες**, τοῦθ' ὅπερ ἐμφαίνει ὅτι καὶ οἱ ὑπεύθυνοι ἤθελον ν' ἀποκρύψωσι ταύτην ἀπὸ τοῦ κοινοῦ συναισθανόμενοι τὸ ἄκαιρον καὶ ἄτοπον τῆς παραστάσεως μαθητριῶν ἐπὶ σκηνῆς θεατρικῆς ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας.

Ὁ καθηγητὴς τῶν παιδαγωγικῶν κ. Ὀρ. Χρηστίδης ἐπεχείρησεν ἀνάλυσιν τεχνοκριτικὴν καὶ μουσικὴν τῶν «Μαγισσῶν» τοῦ Παγανίνη· τὸ ἀληθὲς εἶναι ὅτι οἱ θεαταὶ πάντες καὶ ἡμεῖς μετ' αὐτῶν, δὲν κατορθώσαμεν νὰ εὕρωμεν οὐδαμοῦ τοιαύτην ἀνάλυσιν. Ἡ διάλεξις τοῦ κ. Χρηστίδου ὡμοίαζεν ἐντελῶς πρός τινα νεανικὰ χρονογραφήματα, φιλοξενούμενα εἰς τινας ἐφημερίδας, ἐν οἷς ἡ γλωσσικὴ καὶ γραμματικὴ διαστροφὴ ἀμιλλῶνται πρὸς τὴν ἀσυναρτησίαν καὶ κενότητα τῶν νοημάτων, ὥστε νὰ ἀηδιάζῃ ὁ ἀναγνώστης.

Ἐὰν ἐδημοσιεύετο ἡ διάλεξις ὡς ἀναγνώσθη, θὰ ἦτο εὔκολον νὰ παραπέμψωμεν τοὺς ἀναγνώστας ἡμῶν εἰς αὐτήν, ἐνῷ τώρα μόνον οἱ ἀκροαταὶ ἐνθυμοῦνται τὴν ἀηδίαν καὶ τὰ χασμήματα.

Ὁ κ. Ὀρ. Χρηστίδης ἀναξίως τῶν τίτλων καὶ τῆς ὑπηρεσίας του μετέρχεται λεκτικὸν ὑπὸ πᾶσαν ἔποψιν ἄθλιον καὶ μωρόν, ἀνειλικρινέστερον δὲ τοῦ τε ψυχαρισμοῦ καὶ τοῦ μαλλιαρισμοῦ. Ἐδῶ μὲν διαστρέφει κλίσεις καὶ καταλήξεις καὶ τονισμοὺς τῶν λέξεων, ἐνῷ ἀμέσως περαιτέρω ἐπανέρχεται εἰς τριτοκλίτους σχηματισμοὺς καὶ ρηματικὰς κλίσεις, παρέχων πιστὴν εἰκόνα τοῦ Κυπριακοῦ μακαρονισμοῦ. Γλωσσικὸν συμπλήρωμα ἀηδὲς καὶ κακόζηλον, τὸ ὁποῖον θὰ παρηρχόμεθα ἐν σιγῇ, ὡς παρερχόμεθα τόσα ἐν ἐφημερίσι παρουσιαζόμενα, ἂν μὴ εἴχομεν ὑπ' ὄψιν τὴν θέσιν τοῦ κ. Χρηστίδου εἰς τὰ ἡμέτερα Ἐκπαιδευτήρια.

Θέλει φαίνεται οὕτω νὰ πείσῃ τοὺς μαθητάς του ὅτι ἡ γλωσσικὴ μόρφωσις εἶνε περιττή, ἡ δὲ θεία Ἑλληνικὴ γλῶσσα εἶνε ἀξία προσοχῆς, καὶ μόνον ἡ χυδαία καὶ ἡ μακαρονικὴ νὰ εἶναι τὰ ὄργανα τῆς διανοήσεως ἡμῶν.

Εὐτυχῶς ἡ προξενηθεῖσα ἀηδία εἰς ὅλον τὸ θέατρον δεικνύει σαφῶς τὴν πλήρη ἀποδοκιμασίαν καὶ εἶνε βέβαιον ὅτι ὁ καλὸς μαθητικὸς κόσμος μετ' ἀποστροφῆς ἀποκρούει τοιαύτας μωρὰς ἀποπείρας.

ΙΡΛΑΝΔΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ
ΠΡΟΣ ΤΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΤΗΣ ΕΙΡΗΝΗΣ

Ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς κυβερνήσεως τῆς Ἰρλανδικῆς δημοκρατίας κ. *Sean T. O' Cealigh* ἢ *O' Kelly*, βουλευτὴς τοῦ διαμερίσματος Πράσινον Κολλέγιον τοῦ Δουβλίνου, ἀφίκετο εἰς Παρισίους τῇ 13)26 Φεβρ. Εἶνε ἐντεταλμένος νὰ ζητήσῃ παρὰ τοῦ κ. Κλεμανσώ, ὡς Προέδρου τοῦ Συνεδρίου τῆς Εἰρήνης, «ἐξ ὀνόματος τοῦ Ἰρλανδικοῦ ἔθνους, τὴν διεθνῆ ἀναγνώρισιν τῆς ἀνεξαρτησίας τῆς Ἰρλανδίας ὡς μέλους μετέχοντος τοῦ Συνδέσμου τῶν Ἐθνῶν». Ὁ κ. *O' Kelly* διεβίβασε πρὸς ἕκαστον πληρεξούσιον καὶ ἀντεγγραφῶν τῆς

ΚΥΠΡΙΑΚΑ

ΤΑ ΠΡΩΘΥΣΤΕΡΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΠΡΕΣΒΕΙΑΣ

Ὅτε οἱ Ἕλληνες βουλευται ἐδημοσίευσαν ἀγγλιστὶ τὸ τελευταῖον ὑπόμνημα καὶ τὸ ὑποβληθὲν ὑπ' αὐτῶν ψήφισμα ἐν τῷ Νομοθετικῷ, δι' οὗ προσέφερον τὰς ὑπηρεσίας τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ εἰς τὸν πόλεμον ὡς ἀντάλλαγμα τῆς προκαταβολικῆς ἑνώσεως τῆς Νήσου μετὰ τῆς Ἑλλάδος, εἰσηγήθημεν ὅτι ἔδει νὰ δημοσιευθῶσιν εἰς τεῦχος πᾶσαι αἱ ὑπὲρ τῆς ἑνώσεως ἐκδηλώσεις τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ καὶ τῶν ἀντιπροσώπων αὐτοῦ ἐν συλλαλητηρίοις ἐν τῷ Νομοθετικῷ καὶ ὅπως ἄλλως, καὶ νὰ διαλάβωσιν ἐν αὐτῷ ἱστορικὴν περίληψιν καὶ στατιστικὰς δεικνύοντες τὴν ἀδιάλειπτον Ἑλληνικότητα τῆς Νήσου καὶ τὴν ἀδιάπτωτον ἔφεσιν τοῦ λαοῦ πρὸς ἕνωσιν ἐθνικὴν καὶ πολιτικὴν μετὰ τῆς μητρὸς Ἑλλάδος.

Τὰ τεύχη ἐκεῖνα ἔδει κατὰ χιλιάδας νὰ διανεμηθῶσιν εἰς τοὺς πολιτικοὺς ἄνδρας τῆς Μ. Βρεττανίας καὶ μερικῆς μετὰ τῆς Γαλλίας καὶ εἰς τὸν συμμαχικὸν τύπον καὶ ἰδίᾳ τὸν Ἀγγλικὸν καὶ Ἀμερικανικόν.

Ἀτυχῶς καὶ οἱ ἡμέτεροι ἀντιπρόσωποι ἐπηρεάσθησαν ὑπὸ τῆς μέχρι τότε ἀδρανείας τῶν ἐν Ἑλλάδι κρατούντων περὶ τὴν ἔξαρσιν καὶ ἐπίδειξιν τῶν Ἑλληνικῶν δικαίων ἐνώπιον τοῦ κόσμου.

Ἐὰν τὸ Κυπρ. τεῦχος ἐκυκλοφόρει ἀπὸ τοῦ Ὀκτωβρίου ἢ Νοεμβρίου, ἡ Κυπρ. ὑπόθεσις θὰ εἶχεν ἔγκαιρον καὶ σὺρυτέραν τὴν συνηγορίαν ἐν Ἀγγλίᾳ καὶ Ἀμερικῇ καὶ ἡ δημοσία γνώμη θὰ ἦτο πρωϊμώτερον διατεθειμένη ὑπὲρ αὐτῆς.

Πόσον ἐπίκαιρος ἦτο ἡ εἰσήγησις ἡμῶν ἐκείνη δεικνύει ἡ ὁμολογία αὐτῆς τῆς Κυπρ. πρεσβείας, ὅτι ἐπίσημοι κύκλοι εἰσηγήθησαν εἰς αὐτὴν ὅπως ἐκδώσῃ τώρα τὸ φυλλάδιον, οἷον εἰσηγήθημεν πρό τινων μηνῶν. Εἴμεθα πάντοτε αἰσιόδοξοι περὶ τῆς ἐκβάσεως τῶν ἐθνικῶν ἡμῶν ὑποθέσεων, ἐφόσον πιστεύομεν ὅτι ἐπικρατοῦσι καὶ θὰ ἐπικρατήσωσι μέχρι τέλους αἱ ἀρχαὶ τοῦ Οὐιλσων καὶ ὑπὸ τὸ κράτος τούτων ἐπικρατεῖ ἁρμονία μεταξὺ τῶν Μ. Δυνάμεων, εἰς τοὺς μικροὺς ὅμως ἡμᾶς ἐπιβάλλεται μεγαλειτέρα πρόνοια καὶ συντονωτέρα ἐπαγρύπνησις καὶ ἐνέργεια.

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Διὰ διατάγματος τῆς Α. Ε. τοῦ Ἀρμόζοντος ἡ ἔναρξις τῶν ἐργασιῶν τοῦ Νομοθ. Συμβουλίου διὰ τὴν τελευταίαν σύνοδον αὐτοῦ ὡρίσθη ἡ 19|1 Ἀπριλίου 2. 30' Μ. Μ.

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ

Εἰς τὸ ἀνωτέρω διάταγμα ἔπεται ἐν τῇ Ἐφημ. τῆς Κυβερνήσεως στήλη ὅλη ἐπιγραφῶν τῶν διαφόρων νομοσχεδίων ἅτινα θὰ ὑπορληθῶσι κατὰ τὴν σύνοδον ταύτην.

Νομοσχέδιον προυπολογισμοῦ διὰ τὸ ἔτος 1919—20 προνοεῖ περὶ ποσοῦ μὴ ὑπερβαίνοντος τὰς £353,157 διὰ τὴν ὑπηρεσίαν τῶν δώδεκα μηνῶν τοῦ ἔτους τούτου λήγοντος τῇ 31 Μαρτίου 1920.

—Περὶ προνοίας προσθέτου ποσοῦ μὴ ὑπερβαίνοντος τὰς £58,905 διὰ τὴν ὑπηρεσίαν τῆς κυβερνήσεως τῆς Κύπρου.

—Περὶ παρακωλύσεως τῆς τοκογλυφίας

—Τροποποιήσεις τοῦ νόμου ὡς πρὸς τὰς συναλλαγὰς ἐμπόρων καὶ γεωργῶν.

—Τροποποιήσεις τῆς δικονομίας.

—Περὶ [illegible] τῶν ἀξιοχρέων γεωργῶν.

—Περὶ τροποποιήσεως τοῦ νόμου κατὰ τῆς τυποκλοπίας.

—Τροποποιήσεις τοῦ νόμου περὶ ἐξωτερικῆς φυλακίσεως (ὑπανῶν) τοῦ 1890.

—Πρὸς προσωρινὸν περιορισμὸν τῶν προσώπων ἅτινα δυνατὸν νὰ ἀσχολῶνται εἰς ἐργασίαν σχετιζομένην πρός τινα μὴ σιδηροῦχα μέταλλα ἢ μεταλλικὰ ὀρυκτά.

—Τροποποιήσεις τοῦ νόμου περὶ τῆς Ἀνωνύμου Κυπριακῆς Μεταλλευτικῆς Ἑταιρείας.

—Ἀναφερόμενον εἰς τὴν τοποθέτησιν ὡλήνων πρὸς διαχέτευσιν ἐλαίου.

—Περὶ παρατάσεως τῆς ἰσχύος τοῦ περὶ Ἐκκλησιαστικῆς ἰδιοκτησίας νόμου.

—Πρὸς πρόνοιαν περὶ διαχειρίσεως καὶ ἐποπτείας τῆς ὑδρεύσεως ἀπὸ τῶν Βακουφικῶν ὑδραγωγείων γνωστῶν ὑπὸ τὸ ὄνομα Ἀρὰπ—Ἀχμὲτ καὶ Σιλικτάρ.

—Τροποποιήσεις τοῦ περὶ δασμῶν τελωνειακῶν ἐμμέσων, καὶ προσόδων νόμου.

—Τροποποιήσεις τοῦ νόμου παρακωλύσεως τῆς διαδόσεως μολυσματικῶν καὶ μιασματικῶν νόσων μεταξὺ τῶν ζώων.

—Τροποποιήσεις τοῦ περὶ Ἀγροφυλακῆς νόμου τοῦ 1896.

—Τροποποιήσεις τοῦ περὶ ποινικῆς δικονομίας νόμου.

—Διακανονισμὸς τῶν λατόμειων καὶ ἀνασκαφῶν.

ΑΛΓΚΟΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΙΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΕΩΣ

Τῇ π. Κυριακῇ ἐγένετο ἐν τῷ καταστήματι τοῦ Ἀναγνωστηρίου «Ἀγάπη τοῦ Λαοῦ» ἡ ἐτησία συνέλευσις τῶν μετόχων τοῦ παρ' ἡμῖν Ἀλγκοῦ Συνεργατ. Συνδέσμου καθ' ἣν ἐλογοδότησεν ἐπὶ τῆς ἐτησίας διαχειρίσεως ὁ πρόεδρος τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου κ. Στ. Σταυρινάκης. Κατὰ τὸν ἀναγνωσθέντα ἀπολογισμὸν τὰ καθαρὰ κέρδη τοῦ Συνεργατικοῦ Ἀρτοποιείου ἐξισώθησαν πρὸς τὸ μετοχικὸν κεφάλαιον ἤτοι 100 %. Ἀπὸ τῶν κερδῶν τούτων 6 % θὰ διανεμηθῶσι κατὰ μετοχήν, συνφδὰ τῷ καταστατικῷ, 10% ἐκρατήθησαν ὡς ἀποθεματικὸν καὶ 10% ὡς ἀποθεματικὸν ἐργασίας, £40 διὰ φθορὰν ἐπίπλων, ἄτινα θὰ ἀντικατασταθῶσι, καὶ ὑπολείπεται διανεμητέον μέρισμα 12 παράδες κατ' ὀκὰν ἄρτου εἰς τοὺς καταναλωτὰς μετόχους συμφώνως τοῖς βιβλιαρίοις ἑκάστου τούτων.

Τὸ ἀρτοποιεῖον ἐλειτούργησεν ὑπὸ τὴν ἄμεσον ἐποπτείαν καὶ διαχείρισιν τῶν ἐκ τοῦ Διοικητικοῦ καὶ Ἐπαπτικοῦ Συμβουλίου διορισθέντων μελῶν κ. κ. Θεοφ. Παντζαρῆ, Γ. Νικολαΐδου, Κωνσταν. Χαραλαμπίδου ὡς γραμματέως καὶ Ἀρ. χ'' Χριστοφῆ, συνεπικουρουντος μετὰ πολλοῦ ζήλου τοῦ ἐκ τῶν μετόχων κ. Χαραλ. Σωκράτους. ἐκ προσωπικῆς δὲ ἀντιλήψεως μαρτυροῦμεν περὶ τῆς ἀλτρουϊστικῆς προσηλώσεως τούτων καὶ ἐξαιρέτως τοῦ κ. Θ. Παντζαρῆ εἰς ἐπαγρύπνησιν τῆς κανονικῆς καὶ ἀπροσκόπτου λειτουργίας τοῦ Ἀρτοποιείου καὶ τῆς εὐρείας καταναλώσεως ἄρτου καθαροῦ καὶ ὡς ἄριστα παρασκευαζομένου, δι' ὃ καὶ ὁ ἄρτος τῆς ἑταιρείας προτιμᾶται παντὸς ἄλλου ὑπὸ τῶν καταναλωτῶν.

Ἡ κτηθεῖσα προσωπικὴ πεῖρα τῆς διαχειρίσεως τοῦ Ἀρτοποιείου ἐνδεικνύει τὴν ἀνάγκην τῆς ἐπεκτάσεως τῶν σχετικῶν αὐτοῦ ἐργασιῶν κατὰ τρόπον ἐξασφαλίζοντα τὴν διηνεκῆ ἐπιτυχῆ λειτουργίαν του καὶ ἄνευ τῶν εὐνοϊκωτάτων περιστάσεων, ὑφ' ἃς ἐλειτούργησε τοῦτο κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος, καὶ διὰ τοῦτο ἀμφότερα τὰ Συμβούλια, τό τε Διοικητικὸν καὶ τὸ Ἐποπτικόν, ἐθεώρησαν ἀπαραίτητον τὸν συνδυασμὸν ἀτμομύλου μετὰ τοῦ ἀρτοποιείου, ἵνα ὅτε θὰ εἶναι δυνατὴ καὶ ἡ προσθήκη βουστασίων πρὸς παροχὴν ἀγνοῦ καὶ ἀδόλου γάλακτος εἰς τὰς οἰκογενείας τῶν μετόχων, καὶ ταῦτα ἀντὶ λογικῆς τιμῆς καὶ μετὰ τοῦ κεκανονισμένου κέρδους κατὰ λόγον τῆς καταναλώσεως. Διὰ ταῦτα ἀπεφασίσθη ἵνα γένηται τῇ μεταπροσεχεῖ Κυριακῇ ἔκτακτος συνέλευσις τῶν κ. κ. μετόχων πρὸς διάσκεψιν περὶ τῆς μελετωμένης ἐπεκτάσεως τῶν ἐπιχειρήσεων τοῦ Συνδέσμου.

Ἡ Συνέλευσις ἄσμενος ἐχαιρέτισε τὰ λαμπρὰ ἀποτελέσματα καὶ προέβη εἰς τὴν ἐκλογὴν τῶν διὰ κλήρου ἀποχωρησάντων μελῶν ἐπανεκλέξασα μὲν ὁμοφώνως τοὺς κ. κ. Ι Νικολαΐδην καὶ Στυλ Μιχαηλίδην, ἐκλέξασα δὲ τὸν κ. Σπ. Κολοκασίδην μέλη τοῦ Διοικητ. Συμβουλίου καὶ τοὺς κ. κ. Ν Γ. Ἰακωβίδην ἰατρὸν, Θεόφιλον Σοφοκλέους τοῦ Ἐποπτικοῦ Συμβουλίου. Ἐλεγκται ἐξελέγησαν οἱ κ.κ Γ Μαριούδης καὶ Μ. Κανέλλος.

Ἐπίκαιρον, νομίζομεν, εἶναι νὰ ὑπομνήσωμεν τὴν διαχείρισιν τοῦ ἑτέρου Συνεργατικοῦ Συνδέσμου τῶν ὁπαλλήλων τὴν ἰδέαν τῆς συγχωνεύσεως τῶν δύο Συνδέσμων Καταναλώσεως, ὁπότε καὶ ἡ ἐπέκτασις τῶν ἐργασιῶν αὐτῶν, καθ' ἃ ἀνωτέρω ἐλέχθη, θὰ εἶναι μᾶλλον ἐξησφαλισμένη περὶ τῆς ἐπιτυχίας, διότι ὡς λειτουργεῖ σήμερον ὁ τελευταῖος οὗτος Σύνδεσμος, ἔχει ἀποβάλει τὴν ἰδιότητα τοῦ Συνεργατικοῦ οὐδ' εὐδοκοῦνται τὰ παράπαν ὁ σκοπὸς τῆς ἱδρύσεως αὐτοῦ.

ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΕΛΛ. ΕΡΥΘΡΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ

Μάμμαρι £28.5.5½ καὶ 42 μανδηλιάς, τὰς ὁποίας εἰσέπραξαν αἱ γυναῖκες τοῦ αὐτοῦ χωρίου καὶ 9 σελλίνια καὶ 7 γρόσια, τὰ ὁποῖα συμπεριελήφθησαν εἰς τὸ ἄνω ποσόν.

Ἁγίων Τριμηθιᾶς	£6.13.4½.
Παλαικύθρου	» 8.18.0.
Βώνης	» 2. 3.0.

Τοῦ ἄνω χωρίου ἡ εἰσπραξις δὲν ἐτελείωσεν εἰσέτι.

ΜΙΚΡΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

ΑΠΟ ΤΗΣ ΠΡΟΧΘΕΣ ἡ ἀτμόσφαιρα διεταράχθη ἐπὶ τῇ ἐπικειμένῃ ἰσημερίᾳ καὶ ἡ διατάραξις ἐξηκολούθησεν, ἐναλλάσσουσι δὲ ὁ Ἀπηλιώτης καὶ ὁ Ζέφυρος, καὶ νέφη περιβάλλουσι τὸν ὁρίζοντα ἢ κινοῦνται πυκνούμενα καὶ ἀραιούμενα ἐπὶ τοῦ οὐρανίου θόλου. Ὁ δείκτης τοῦ βαρομέτρου δεικνύει μεταβολὴν καὶ ἐλάττωσιν τῆς ἀτμοσφαιρικῆς πιέσεως καὶ πᾶσα πιθανότης ὑπάρχει ὅτι θὰ ἐπέλθωσιν αἱ πρῶται τοῦ Μαρτίου βροχαί, καθησυχάζουσαι τοὺς γεωργοὺς οἵτινες ἀπὸ τοῦδε ἠρξαντο μετεωροσκοποῦντες. Ὁ Μάρτιος εἶναι ὁ κρισιμώτατος μὴν διὰ τὴν γεωργίαν.

◆◆◆

ΕΝ ΠΕΔΟΥΛΑ ἡ ἐπιτροπεία τοῦ Συλλόγου «ὁ πρακτικὸς ἄνθρωπος» ἀπεφάσισε τὸν καταρτισμὸν κοινοτ. βιβλιοθήκης καὶ πρὸς τοῦτο ποιεῖται ἔκκλησιν πρὸς πάντα φιλόμουσον ἵνα παράσχῃ τὴν συνδρομὴν αὐτοῦ δωρούμενος ὅ,τι εὐαρεστεῖται χρήσιμον πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον.

◆◆◆

ΑΠΕΒΙΩΣΕΝ ἐν Βαρωσίοις μετὰ πολυώδυνον νόσον χρηστὸς καὶ ἐνάρετος συμπολίτης ὁ

ΓΙΑΓΚΟΣ Π. ΕΥΘΥΜΙΑΔΗΣ

καὶ ἐκηδεύθη συμποεπῶς; περιβαλόντων τὴν σορὸν αὐτοῦ μετὰ τῶν συγγενῶν καὶ πολλῶν φίλων τιμώντων τὴν ἀγαθότητα τοῦ χαρακτῆρος αὐτοῦ. Συλλυπούμενοι πάντας τοὺς οἰκείους αὐτοῦ εὐχόμεθα τῷ μεταστάντι τὴν αἰωνίαν μακαριότητα.

ΕΚ ΠΑΦΟΥ

Τῇ π. Κυριακῇ διελέξατο ἐν τῇ Λέσχῃ «Πάφος» ὁ πρύτανις τοῦ παρ' ἡμῖν δικηγορικοῦ σώματος κ. Ζ. Μαλαματένιος «περὶ τῆς ἐξελίξεως τοῦ δικηγόρου ἀπὸ τῶν ἀρχαιοτάτων χρόνων μέχρι σήμερον» πραγματευθεὶς τὸ θέμα του μετὰ πολλῆς ἐμβριθείας καὶ χάριτος καὶ ἐπισπασάμενος τὰ συγχαρητήρια τοῦ πυκνοτάτου ἀκροατηρίου.

—Ἀπὸ τῆς π. Τετάρτης συνεδριάζει παρ' ἡμῖν τὸ κακουργιοδικεῖον καὶ ἐξεδίκασε μέχρι σήμερον δύο ὑποθέσεις ἐπὶ φόνῳ ἄνευ προμελέτης Διὰ τὴν πρώτην κατηγορίαν ὁ δράστης κατεδικάσθη εἰς δεκαεπταετῆ εἱρκτὴν καὶ διὰ τὴν δευτέραν ὁ ἕτερος εἰς ἐνεάμηνον φυλάκισιν.

—Σήμερον ὁ ἐντ. Ἀρχιδικαστὴς Σερ. Κ. Ταύζερ παρέθηκε τιῶν εἰς τὸ δικαστικὸν καὶ δικηγορικὸν σῶμα πρὸς ἀποχαιρετισμὸν ἐπὶ τῇ ἀποχωρήσει αὐτοῦ τῆς μακροχρονίου καὶ εὐδοκιμωτάτης ὑπηρεσίας του εἰς τὴν Δικαιοσύνην τῆς ἡμετέρας Νήσου.

—Ἡ ἐπὶ τοῦ Διορίζου γέφυρα ἐπεσκευάσθη ἐντελῶς καὶ ἀπεκατέστη ταχεῖα συγκοινωνία.

—Τὸ Δημαρχεῖον ἐπὶ τέλους ἠσθάνθη τὴν ἀφόρητον κατάστασιν τῶν ὁδῶν τῆς πόλεώς μας καὶ ἐπελάβετο τῆς ἐπισκευῆς ἀφοῦ δι' ἄλλου τοῦ χειμῶνος ἐκινούμεθα ἐπὶ βορβόρου.

—Ὁ κ. Ν. Νικολαΐδης, Δήμαρχος, καὶ βουλευτὴς Πάφου, ὑπὸ τὴν πρώτην ἰδιότητά του ἐζήτησε παρὰ τοῦ Δημ. Συμβουλίου τριμήνου παράτασιν τῆς ἀδείας του ἐν τῷ ἐξωτερικῷ διὰ τὰ παρὰ τῇ πρεσβείᾳ καθήκοντά του.

—Τὸ Δημαρχεῖον ἐξεμισθωσεν ἐπὶ ἐξάμηνον τὴν πλατεῖαν τοῦ Δημοτ. Κήπου εἰς τὸν δραστήριον συμπολίτην μας κ. Εὐριπίδην Μηνᾶ πρὸς λειτουργίαν ἐν αὐτῇ θερινοῦ κέντρου.

—Εὐχαρίστως [illegible] ἡμέρων κοινὸν ὅτι ὁ ῥέκτης διευθυντὴς τῆς Λέσχης «Πάφος» ἀριστικῶς ἀπεφάσισε καὶ διαπραγματεύεται ἤδη τὴν ἀγορὰν ἰδιοκτήτου κινηματογράφου μονίμως ἐν τῇ λέσχῃ λειτουργοῦντος.

—Ὁ καιρὸς εἶναι ἐξαίσιος ἐαρινός

Πάφος, 28|2 1919.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τελοῦντες τῇ προσεχεῖ Κυριακῇ 10)23 Μαρτίου ἐν τῷ ἱερῷ Ναῷ Τριπιώτου τρίμηνον μνημόσυνον εἰς μνήμην τοῦ πολυκλαύστου συζύγου καὶ πατρὸς ἡμῶν

ΛΟΥΚΑ ΛΟΥΚΑ

παρακαλοῦμεν πάντας τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην αὐτοῦ, ὅπως προσελθόντες εἰς τὸν ναὸν ἑνώσωσι μετὰ τῶν ἡμετέρων τὰς πρὸς τὸν ὕψιστον δεήσεις των.

Ἡ βαρυπενθοῦσα οἰκογένεια

Λουκᾶ Λουκᾶ.

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΜΠΟΡΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΑΠΝΟΥ "ΤΟ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΝ"

1). Ἱδρύεται ἀνώνυμος Ἑταιρεία ὑπὸ τὸν ἄνω τίτλον, μὲ ἕδραν τὴν Λευκωσίαν καὶ μὲ κεφάλαιον £10,000 διηρημένον εἰς 5,000 διλίρους μετοχάς.

2). Σκοπὸς τῆς ἑταιρείας εἶναι νὰ ἱδρύσῃ καπνεργοστάσιον διὰ τὴν κατεργασίαν τῶν Κυπριακῶν καπνῶν κατόπιν ἀναμίξεως μετὰ ξένου καπνοῦ καὶ ἐξεύρεσις καταναλώσεως Κυπριακοῦ καπνοῦ, κατειργασμένου καὶ ἀκατεργάστου εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

3). Οἱ ἱδρυταὶ τῆς Ἑταιρείας εἶναι: Ἰωάννης Κ. Κληρίδης, Π. Παρονακιάν, Κ. Σαμουήλ, Ἀχιλλεὺς Χριστοφίδης, Σοφοκλῆς Ι. Νησιώτης, Χριστόφορος Παπαδόπουλος, Θεοδ. Φωτιάδης, Μ. Παπαπέτρου, Ἀθ. Μιχαηλίδης, Γαστῶν Μαυροΐδης, Εὐάγγελος Ι. Εὐαγγελίδης, Κωστῆς Γεωργιάδης, Ι. Χειμωνίδης, Ν. Χ. Χριστοδούλου, Χρυσόστομος Π. Μιτσίδης.

4). Οἱ ἱδρυταὶ θὰ ἀποτελέσωσι τὸ πρῶτον Δ. Συμβούλιον τῆς ἑταιρείας μέχρι τῆς κατὰ τὸν προσεχῆ Φεβρουάριον πρώτης γενικῆς συνελεύσεως ὁπότε πάντα σύμβουλοι θὰ ἀποχωρήσωσι διὰ κλήρου καὶ θὰ ἐκλεγῶσιν ἄλλοι πέντε ὑπὸ τῆς γενικῆς συνελεύσεως εἰς ἀντικατάστασιν των. Τὸ συμβούλιον θὰ παρέχῃ τὰς ὑπηρεσίας του δωρεάν.

5). Ἡ Ἑταιρεία ἀγοράζουσα καπνὰ θὰ προτιμᾷ καπνὰ παραγωγῆς μετόχων ἐχόντων πέντε τοὐλάχιστον μετοχάς.

6). Ἡ Ἑταιρεία δὲν θὰ ἀρχίσῃ ἐργασίαν πρὸ τῆς διαθέσεως 1500 μετοχῶν. Οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ ἐγγραφῶσι μέτοχοι, παρακαλοῦνται νὰ ἀπευθυνθῶσιν εἰς ἕνα τῶν ἱδρυτῶν.

ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

ΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΤΩι ΠΤΩΧΟΚΟΜΕΙΩι

Τῇ προσεχεῖ Κυριακῇ 10 τοῦ μηνὸς ἔ. π. ὥρα 2—4 μ. μ. θὰ λάβῃ χώραν φιλανθρωπικὴ ἡμερὶς ἐν τῷ πτωχοκομείῳ συμφώνως πρὸς πρόγραμμα δημοσιευθησόμενον προσεχῶς.

Τὸ καθαρὸν δὲ προϊὸν τῆς ἡμερίδος θὰ κατατεθῇ χωριστὰ εἰς τραπεζιτικὸν κατάστημα, ἵνα χρησιμεύσῃ ὑπὲρ τοῦ μελετωμένου ἐργαστηρίου ἀπόρων.

Τὸ τίμημα ἑκάστου εἰσιτηρίου ὡρίσθη εἰς σελλίνιον ἐν μὲ δικαίωμα ἐπὶ λαχείου ἐκ 30 ἀριθμῶν, ὧν ὁ πρῶτος κερδίζει £ 15, ὁ δεύτερος καὶ τρίτος ἀνὰ £ 5, ἑπτὰ ἄλλοι ἀνὰ £1, δέκα ἕτεροι ἀνὰ σελλίνια 10 καὶ δέκα ἄλλοι ἀνὰ σελλίνια 5.

Τῇ 4ῃ Μαρτίου 1919.

ΕΚ ΤΟΥ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Ο ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΤΕΛΕΙΟΦΟΙΤΩΝ ΤΟΥ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΥ

Ὁ Σύλλογος τῶν τελειοφοίτων τοῦ Παγκυπρίου διανύει ἤδη τὸ τρίτον ἔτος ἀπὸ τῆς ἱδρύσεώς αὐτοῦ καὶ χωρεῖ εὐδοκίμως εἰς τὴν ἐκπλήρωσιν τοῦ σκοποῦ του ὅστις συνίσταται εἰς τὴν κατ' ἔτος ἔκδοσιν ἐπετηρίδος, εἰς τὴν ὑποστήριξιν ἀπόρων μαθητῶν διακρινομένων ἐπὶ ἐπιμελείᾳ καὶ χρηστότητι ἤθους, εἰς τὸν πλουτισμὸν τῆς μαθητικῆς βιβλιοθήκης, καὶ τὴν ἐκτέλεσιν παντός, ὅπερ δύναται νὰ ἀποτελέσῃ στενότερον τὸν ἠθικὸν δεσμὸν τῶν τελειοφοίτων πρὸς ἀλλήλους καὶ πρὸς τὸ Σχολεῖόν των, τὸ Παγκύπριον.

Ἤδη τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συλλόγου προτίθεται νὰ ἐκδώσῃ τὴν δευτέραν αὐτοῦ ἐπετηρίδα, περιλαμβάνουσαν σημειώσεις ἀναφερομένας εἰς τὴν ἐπιστημονικὴν καὶ τὴν ἐν γένει δρᾶσιν τῶν τελειοφοίτων τοῦ Παγκυπρίου, ἐπιστημονικὰς πραγματείας τῶν τελειοφοίτων ἰδίως, καὶ ἐπιτελέσῃ ὅσον οἷόν τε ἀποτελεσματικώτερον πᾶν τὸ ἀναφερόμενον εἰς τὸν μέγαν εὐγενῆ καὶ φιλάνθρωπον τοῦ Συλλόγου σκοπόν, ὑπὲρ τοῦ ὁποίου δίδεται τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα μουσικοφιλολογικὴ ἑσπερίς, ἐπὶ τούτῳ δὲ ἐπικαλούμεθα τὴν προσοχὴν καὶ τὴν εὐμενῆ ὑποστήριξιν τοῦ φιλομούσου κοινοῦ.

Ἐν Λευκωσίᾳ τῇ 5)18)3)1919.

Ἐκ τοῦ Δ. Συμβουλίου.

ΔΕΡΜΑΤΑ κατειργασμένα **Βυρσοδεψείων Μαυρέλλη, Ζαλίκη καὶ Κοράκη, Δέρματα** καθαρτισμένα **Ἀμερικανικῆς προελεύσεως, Μηχανέλαια, Κυλινδρέλαια, Λινέλαια, Βερνίκια, Βερνικοπογιάδες, Χρώματα νεροπογιᾶς καὶ λαδοπογιᾶς, καὶ ὅλα ἐν γένει τὰ εἴδη τῆς ὑποδημοτοποιΐας καὶ χρωστικῆς ὕλης, εὑρίσκονται εἰς τὸ ἐν Λευκωσίᾳ Ἐμπορικὸν κατάστημα τῶν κ. Α. Λουκᾶ καὶ Υἱῶν παρὰ τὸ Πανοπωλεῖον.**

Τιμαὶ ἀσυναγώνιστοι.

ΜΕΤΑΞΟΣΠΟΡΟΙ

ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΑΣΤΕΡ ΘΕΡΜΗΜΕΝΟΙ

ΝΙΚΟΛΑΟΥ Χ. ΤΑΛΙΑΔΩΡΟΥ

Εἰδικοῦ μεταξοπαραγωγοῦ ἐν Καλοπαναγιώτῃ.

Ἔτος 22ον.

ΜΕΤΑΞΟΣΠΟΡΟΙ ἀναπαραγωγῆς ἐξ ὑγιεστάτων ἐκτροφῶν, ἀπηλλαγμένοι πάσης νόσου καὶ ἐπιμελῶς μικροσκοπημένοι παρήχθησαν καὶ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ὑπὸ τοῦ ἐν Καλοπαναγιώτῃ εἰδικοῦ καὶ πεπειραμένου μεταξοπαραγωγοῦ κ. **Νικολάου Χρ. Ταλιαδώρου.**

Οἱ μεταξόσποροι οὗτοι εἶνε οἱ πλέον φημισμένοι καὶ οἱ μᾶλλον ἐπιτυγχάνοντες καθ' ἅπασαν τὴν Νῆσον, ὁ δὲ παραγωγὸς αὐτῶν ἀποκομίζει κατ' ἔτος πλῆθος συγχαρητηρίων καὶ εὐχαριστηρίων ἀπὸ ἐμπόρους καὶ γεωργοὺς διὰ τὴν ἐξαιρετικὴν καὶ ἀμεικτικὴν ἐπιτυχίαν τῶν μεταξοσπόρων του.

Τιμαὶ λίαν συγκαταβατικαί. Οἱ βουλόμενοι ἂς ἀποταθῶσι πρὸς τὸν κ. **Νικόλαον Χρ. Ταλιαδῶρον** εἰς Καλοπαναγιώτην. (6—5)

ΑΠΟΔΟΓΙΣΜΟΣ ΕΠΙΒΟΗΘΗΤΙΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ ΚΗΡΥΝΕΙΑΣ

Ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου 1918 μέχρι 31ης Δεκεμβρίου 1918.

Ἔσοδα		Ἔξοδα	
Ἀπὸ παλαιὸν ἔτος 1917	£110. 6.5½	Ἐφημερίους διὰ Μοσφύλι	£ 2. 0.0
» Ἐνοριακὰ ταμεῖα ποσοστὸν 2½	» 81.11.0	» κεντρ. φυλακῶν	» 2. 0.0
» Ταμεῖον Ἀγ. Παντελεήμονος	» 14. 0.0	Ἀπόμαχον ἐφ. Μάσαρη	» 2. 0.0
» Ταμεῖον Μ. Κυρηνείας 2½ ἐπὶ £1564	» 31. 5.5	Συνδρ. Σχολ. Ἀγ. Εἰρήνης	» 2. 0.0
» Τόκους	» 3.17.0.	» » Λιβερῶν	» 2. 0.0
	£241. 0.1½	» » Ὄργας	» 2. 0.0
		» » Λεύκας	» 10. 0.0
		» » Βαρώσιας	» 7.10.0
		» » Πηγένια	» 3. 0.0
		» Ἐκκλ. Παχυάμμου	» 1. 0.0
		» Βαρώσιας δι' ἔπισκ.	» 1. 1.1
		» Γαληνῆς δι' οἰκοδ.	» 10. 0.0
		Μετρητὰ πρὸς ἐξίσωσιν	»196. 9.0½
			£241. 0.1½

Κατάστασις 1ης Ἰανουρίου 1919.

Ἐνεργητικὸν		Παθητικὸν	
Μετρητὰ	£196. 9.0½	Κεφάλαιον	£244. 9.0½
Καθυστερούμενα	» 48. 0.0		
	£244. 9.0½		

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΠΙΒΟΗΘΗΤΙΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ ΚΗΡΥΝΕΙΑΣ

Ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου 1919 μέχρι 31ης Δεκεμβρίου 1919.

Ἔσοδα		Ἔξοδα	
Περίσσευμα τοῦ 1918	£ 196.0.0½	Συνδρ. Σχολ. Τηλυρίας	» 50.0.0
Εἰσπρακτέα διὰ τὸ 919	» 90.0.0	» » Λεύκας	» 10.0.0
Καθυστερούμ. ἀγ. Παντελεήμονος	» 35.0.0	» » ἀγ. Εἰρήνης	»
Καθυστ. Ἐκκλησιῶν	» 13.0.0	» » Λιβ. Ὄργας	» 6.0.0
		» ἀπόμαχον Ἱερέα Μασάρων	» 2.0.0
		Συνδρομὴν δι' οἰκοδομὴν Σχολείων 1ον. Δικώμων	» 20.0.0
		2ον. Πεδουλᾶ	» 20.0.0
		3ον. Κάμπου (Παρδεν).	» 5.0.0
		Συνδρομὴν δι' οἰκοδομὴν καὶ ἐπισκευὴν Ἐκκλησιῶν 1ον. Φτερύχιον, 2ον. Ἀσίνου 3ον. Βαρώσιας, δση ἤθελε κριθῇ εὔλογος ἢ ἀναγκαία. Ἀγορὰ ἀμφίων, σκευῆς καὶ βιβλίων διὰ πτωχὰς Ἐκκλησίας.	
	£ 334.9.0½		

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Ποιῶ γνωστὸν ὅτι ἠναίξα ἐμπορορραφεῖον ἐν Ἀκανθοῦ τὸ ὁποῖον ἐπλούτισα μὲ ποικιλίαν κασμιρίων τῆς ἐποχῆς καὶ πάντα τἄλλα χρειώδη, ὑπόσχομαι δὲ ὅτι αἱ παραγγελίαι δι' ὧν θὰ μὲ τιμῶσιν οἱ πελάται μου θὰ ἐκτελῶνται μετὰ πάσης τῆς συνειδήσεως.

Ἐν Ἀκάνθοῦ, 1)14 Μαρτίου 1919.

Διατελῶ κ.τ.λ.

Ἰάκωβος Νικολάου.

ΕΓΚ